



TV Sound Bar System

MODEL:DS6402/ DS6601/ DS6601P / DS6405P

User Manual

E-mail:service@sakobs.cc

CONTENTS

English	----- 1-22
Deutsch	----- 23-44
Français	----- 45-66
日本語	----- 67-88

Table of Contents

Important Safety Instructions - - - - -	2
Regulatory Information - - - - -	3
Supplied Items - - - - -	4
Features - - - - -	5
Specifications - - - - -	5
Parts and Functions - - - - -	6
Setting up the System - - - - -	7
Installation - - - - -	7
Connection Options - - - - -	11
Operating the System - - - - -	14
Connecting the Power-Supply Cord - - - - -	14
Powering on the System - - - - -	14
Managing the Playback Functions - - - - -	15
Selecting a Source Device - - - - -	17
Selecting a Sound Mode - - - - -	18
Troubleshooting - - - - -	19
Care and Maintenance - - - - -	21
Batteries Handling Precautions - - - - -	21
Product Disposal - - - - -	22
Cleaning - - - - -	22
Customer Service - - - - -	22
Guarantee - - - - -	22

1. Before using your TV Sound Bar System, read **all** the instructions contained in this manual.
2. Keep this manual for future consultation.
3. This device is only for indoor usage, its safety outdoors has not been tested.
4. Do not place this device near water, fire, flames, heat sources, electrical wires, water or gas tubes.
5. Protect the device from heat, cold, dust, direct sunlight, moisture, dripping, and splashing water.
6. Do not allow liquids to spill over the device or into any of its outlets or connectors.
7. Only use the fabric accessories provided or replacements specified by the manufacturer.
8. If the device or any of its accessories are damaged when unpacked, do not use the device.
Contact your dealer and save the device with **all** its original accessories and packing.
9. Before connecting the device to an electrical outlet, verify that the voltage is suitable for the electrical current load of the Sound Bar System specified by the manufacturer.
10. We recommend to plug the device directly into an electrical outlet, but if you need to use an extension cord, choose a safe extension to prevent overheating, short circuits or fires.
Ensure that the cord's load capacity (wire gauge and length) is appropriate for the electrical current load of the device.
11. Do not attempt to modify the provided plug of the power-supply cord. If the plug does not fit into your electrical outlet, consult a qualified electrician for adjustments.
12. To avoid damage of the wires inside the power-supply cord, unplug the device by pulling the power plug (not the power-supply cord) and do not wrap the cord.
13. Protect the power-supply cord from being bent or pinched and keep it away from hot surfaces and flames.
14. To avoid electrical fires or damage due to overheating, place the device in a place with proper ventilation and avoid blocking any ventilation outlets on the device.
15. Always power off the device before unplugging it from the electrical outlet.
16. During lightning storms or when unused for long periods of time, completely disconnect the device by unplugging it from the electrical outlet.
17. If malfunctioning occurs from an electrostatic discharge or electric breakdown, unplug the device from the electrical outlet, wait for a few seconds before plugging it again.
18. This device is not intended for use by children unless they are supervised by an adult responsible for their safety.
19. If the device is malfunctioning, do not attempt to open the device or fix it yourself.
Contact your dealer and save the device with **all** its original accessories and packing.
20. Regularly check for damages on your device. If the power-supply cord or plug are damaged, do not use the device, unplug it and seek for qualified assistance.
21. Do not make unauthorized alterations to the device. Doing so may void the guarantee of the device.
22. Refer **all** servicing with your dealer or manufacturer's authorized personnel.

Warning:



1. This system contains magnetic material. If you have a medical implant consult with your physician if this device can cause its malfunctioning.
2. To avoid the risk of fire or electric shock, do not expose this device to water nor operate it while you are standing on wet floor or with your hands wet.

Regulatory Information

FCC Information (USA)

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference with other electronic devices when the device is operated in a residential environment.

This device generates, uses, and can radiate radio frequency energy if not installed and used in accordance with the user manual, with possible risk of causing harmful interference to radio or television reception and operation of other electronic devices. If this device is found to be the source of interference, try to eliminate the interference by relocating this device or connecting it into an outlet of a different circuit from the outlet to which the other receiver is plugged in. If these measures do not resolve the issue, contact a qualified radio/TV technician for assistance.

Changes or modifications not expressly approved by SAKOBS could void the user's authority to operate this device.

EU Declaration of Conformity

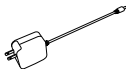


This device has been inspected and audited and found to fulfill the essential European Union requirements from the directives that apply to this device. Information of the certification can be found at www.cer-mark.com. The CE Marking shown on the certificate is only valid under the conditions established in the EU/EC Declaration of Conformity.

Carefully unpack the device and make sure that you have received the following parts:



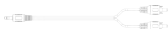
TV Sound Bar System
Center Unit



Power-supply cord



Optical cable



3.5mm RCA Audio Cable



Remote control
(batteries not included)



User Manual

Wall mounting accessories



2 x anchors



2 x screws

Notes:

1. If part of the contents are missing or damaged, do not use the device. Contact SAKOBS customer service or an authorized dealer.
2. The provided power supply system complies with Protection Class II and does not need earth connection for safe operation.
3. Accessories are subject to change without notice.

Tips:

If you have any problems or questions about the installation, functioning or operation of this device, contact us via email at service@sakobs.cc

Features

- 2.0 (Model DS6601P: 2.1) Channel Stereo TV Sound Bar System
- Analog and digital audio interface
- Three digital sound modes: movie, music and news.
- Bluetooth® connection to stream music from suitable devices
- Streamlined and elegant design
- Functions programmable with remote control and buttons on the center unit
- Sound Bar System can be mounted on the wall (accessories included)

Specifications

Power supply

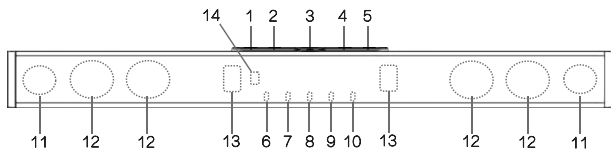
Input :	100-240VAC 50/60Hz
Output:	Model DS6402 15V 1.6A (OCP>3.5A) Model DS6601/ DS6601P 15V 1.6A(OCP>3.5A)
Remote control:	2 x 1.5V AAA batteries (not included)

TV Sound Bar System

Output Power:	Model DS6402/DS6601 60W Model DS6601P 80W Model DS6405P 40W
Frequency response:	Model DS6402/DS6601 65Hz-20KHz Model DS6601P 80W 55Hz-20KHz Model DS6405P 70Hz-20KHz
Signal-to-noise ratio:	80dB
Total harmonic distortion:	0.5% (20KHz LPF)
Standby power:	<0.5W
Digital audio interfaces:	Optical and coaxial
Audio format:	PCM (Pulse Code Modulation)
Sampling frequency:	32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 96KHz, 192KHz
Sampling Bit Rate resolution:	16-bit – 24-bit
Protection Class:	II
Energy Efficiency Level:	VI

Note: Specifications are subject to change without notice.

Center unit front view



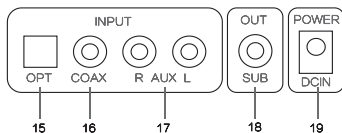
Buttons

1. Mode (Source) 2. Play / Pause 3. Power (Standby) 4. Volume down 5. Volume up

Indicators, drivers and sensor

6. OPT (Optical) 7. COAX (Coaxial) 8. Power (Standby) 9. BT (Bluetooth)
 10. AUX (Auxiliary) 11. Speaker driver, tweeter (only for model DS6601P) 12. Speaker driver
 13. Bass reflex tube 14. Remote sensor

Center unit rear view (Connecting panel)



INPUT

15. Optical input socket
 16. Coaxial input socket
 17. AUX input sockets (Right and left)

OUTPUT

18. SUB out socket (cable or wireless adapter not included)

POWER

19. DC IN socket

Setting up the System

Installation

The center unit can be placed on a horizontal surface like a TV stand or can be mounted on a wall.

On horizontal surfaces

1. Place the device on a stable and dry surface.
2. Do not place the device near hot surfaces, fire, heat or flame sources.
3. Do not place the device near electrical wires, water or gas tubes.
4. Make sure that there is an electrical outlet nearby to plug in the device's power-supply cord.
5. Make sure that the device is placed on a well-ventilated area, with enough free space around the unit. Inappropriate ventilation may result in overheating and can damage your device or cause electrical fires.
6. Do not place weight over the center unit or pile it up with other devices as it may cause malfunctioning.
7. Be sure to place the center unit with the front panel facing forward.
8. To avoid wireless transmission blocking or interference:
 - Do not place any objects in front of the center unit.
 - Do not place the device near magnetically sensitive items or in metallic cabinets.
 - Do not place the device near other wireless appliances.

Mounting the center unit on a wall

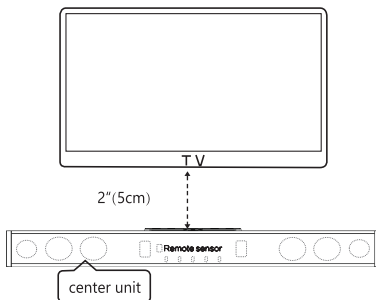


Caution:

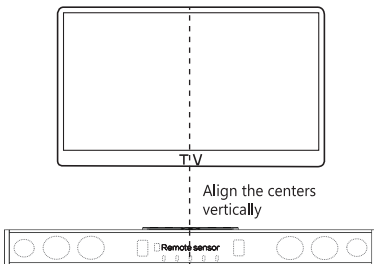
1. To avoid personal injury or damage to the device, consult a qualified technician for assistance.
2. While mounting the device, keep children and pets out of the site.
3. Only use the mounting accessories provided by the manufacturer.
4. To prevent the unit from falling, check that the wall is made of a building material such as solid concrete, bricks or wood that will not crack.
5. For cinder block walls, check first that the blocks have a concrete thickness of at least 1.2 inches (3 cm) to place the anchors.
6. Run the cables along the wall as possible to prevent people from tripping over them and causing the unit to fall.
7. Verify that the unit is firmly secured and stable to avoid accidents
8. Before starting with the wall mounting, make sure that the power-supply cord is disconnected from the electrical outlet.

Mounting the center unit on a wall

1. You can install the center unit below a TV already mounted on a wall.
The center unit should be installed at least 2 inches (5 cm) below the TV.



2. Align the center unit with the center of the TV vertically.



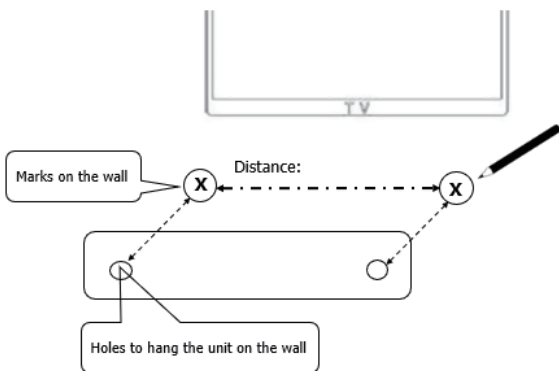
Mounting the center unit on a wall

3. There is a mismatch between the distance of the text and the distance of the diagram. You need to rectify and match both the text and the diagram with the correct measure.

The distance between two holes of the sound bar

Model DS6402: 28.46inches(72.3cm)

Model DS6601/DS6601P: 33.58inches (85.3cm)



4. Using the appropriate drill size, drill the holes on the wall at each marking. (Add the final period)

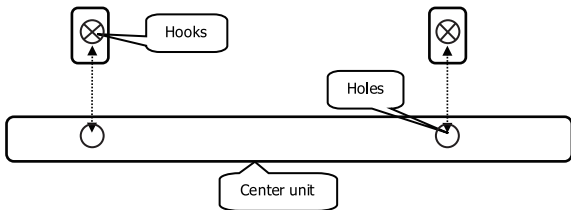
→ The distance between the wall mount brackets
refers to the third item of the previous page



5. Use a hammer to insert the provided wall mounting anchors into the holes on the wall.

6. Drive the provided screws into the anchors and screw them firmly. Make sure that they are firmly fixed and stable.

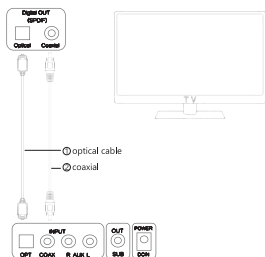
7. Hang the center unit by inserting the holes of the center unit into hooks of the screws. Make sure that they are firmly fixed and stable.



Connection Options

To connect your TV or other suitable device to the Sound Bar System, use one of the following options:

SPDIF Digital Connection



Connection with optical cable

1. Use the optical cable provided.
2. Connect one end of the cable to the TV Optical Digital OUT port and the other end to the OPT Input port of the center unit.
3. Turn on the Sound Bar. Pair the Sound Bar with the TV by pressing the "M" button on the Sound Bar or the "OPT" button on the remote control. A successful pairing will be shown with the first indicator light turning blue. The Sound Bar System will be ready to operate.



"M" button on the Center Unit

"OPT" button on the remote control

Connection with coaxial cable

1. Use a coaxial cable.
2. Connect one end of the cable to the TV Coaxial Digital OUT port and the other end to the COAX Input port of the center unit.
3. Turn on the Sound Bar. Pair the Sound Bar with the TV by pressing the "M" button on the Sound Bar or the "COAX" button on the remote control. A successful pairing will be shown with the second indicator light turning blue. The Sound Bar System will be ready to operate.



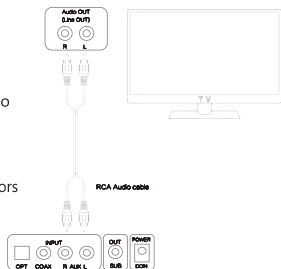
"COAX" button on the remote control

"M" button on the Center Unit

Note: For SPDIF digital audio connection, change the settings of the audio output of the source device to the PCM format. Refer to the user manual of the source device for more information.

Audio AUX Connection

1. Use the RCA audio cable provided.
2. Ensure that the TV port type is an AUX port.
3. Connect one of the cable to the cable to the Audio OUT / Line OUT Right and of the TV.
or a suitable device, and the other end to the AUX(R/L) input ports of the center unit.
4. Make sure to match the colors of the cable's connectors with the colors of the corresponding RCA ports.
5. Turn on the Sound Bar. Press the "M" button on the Sound Bar or the "AUX" button on the remote control. A successful pairing will be shown with the fifth indicator light turning blue. The Sound Bar System will be ready to operate.



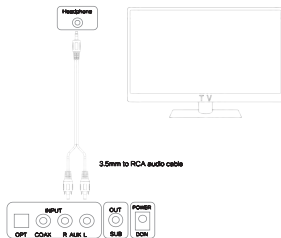
"M" button on the Center Unit

"AUX/boost" button on the remote control

Note: For audio cable connection, you can boost or restore the volume by double clicking the "boost" button on the remote control.

Headphones Connection

- 1.If your TV or source device has only a headphone connector, use a 3.5 mm stereo cable.
- 2.Connect the 3.5 mm single end of the cable to the headphone connector of the source device and the other two ends to the AUX Right and Left input ports of the center unit.
- 3.Ensure that the TV speakers are turned on. Refer to the TV user manual for more information.
- 4.Set the volume of the TV or the source device to the highest audio level.



Bluetooth® Connection

Connecting a device

Audio from suitable external devices can be played on the Sound Bar System over a Bluetooth® wireless connection.

To pair the center unit with the external device:

1. Press the "BT" button on the remote control or the "M" button on the center unit to select Bluetooth® as the input source. The fourth indicator will light up blue.
2. Once the indicator is blinking blue, turn on the Bluetooth® feature on the external device.
3. Search the Bluetooth® device list on the external device. Select "SAKOBS". This action will enable the Bluetooth® connection between the two devices.
4. When both devices are connected, the SAKOBS device will appear in the device list as connected.
5. Once the Bluetooth® connection has been established, the sounds of the external device will be played on the Sound Bar System.



"M" button on the Center Unit

"BT" button on the remote control

Disconnecting a device

The Bluetooth® connection can be terminated by any of the following actions:

1. Use the settings menu of the external source device and turn off the Bluetooth® function.
2. Press the "OPT", "COAX" or "AUX" button on the remote control or the "M" (Mode) button on the Sound Bar System for two seconds to select a new source.
3. When the Bluetooth® connection has been terminated, the system will start searching for another Bluetooth® device.
4. To reconnect the external device, press again the "M" (Mode) Button for two seconds.

Notes:

1. The intended range of the Bluetooth connection is up to 33 feet (10 meters).
2. If you cannot pair the devices, remove the Sound Bar from the Bluetooth® devices list. After clearing the list, search and select "SAKOBS" and try pairing them again.
3. Music streaming may be interrupted if the external device and the Sound Bar are being hampered by walls, objects covering the external device or the center unit or by devices operating nearby with the same frequency.
4. If the Bluetooth® connection suddenly breaks down, the Sound Bar will reconnect automatically when the transmission comes back within range.
5. The Bluetooth® device used will be saved in the memory even after the Sound Bar System has been powered off.

Tips:

Once power connection is successful all five indicators are on and there is a power-on tone.

Connecting the Power-Supply Cord

After completing all the cable connections, connect the power-supply cord provided to the POWER DCIN connector on the center unit and plug the other end into an electrical outlet. The power indicator will light up red indicating that the Sound Bar is in standby mode.



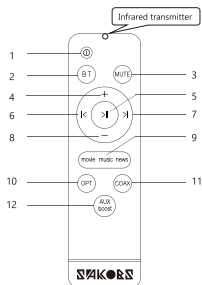
Powering on the System

1. Power on your TV. Turn off the TV speakers to avoid a distorted sound. Verify that no sound comes out of the TV speakers.
2. Turn on the Sound Bar by pressing the (power) button on the remote control or the center unit. The status indicator will light up green and the system will be ready to playback.
3. Check for sound coming out from the Sound Bar.

Managing Playback Functions

Operating with the remote control

Use the remote control to manage and adjust the functions of your Sound Bar System.



Buttons

1	Power on/off
2	Bluetooth feature
3	Mute audio output
4	Volume up
5	Play / Pause
6	Navigation to previous track
7	Navigation to next track
8	Volume down-
9	Switch sound modes Movie/Music/News
10	Optical audio
11	Coaxial audio
12	Auxiliary boost

Notes:

1. We recommend to keep the remote control in good condition and store it in a safe place because the Sound Bar System only works with the provided remote control and is not compatible with other universal remote controls.
2. The system can also be operated with the buttons on the center unit but not all the functions on the remote control are available on the center unit.

Operation Range

The remote control is designed to transmit a signal at a maximum range of approximately 16.5 feet (5 meters) and at an angular position of 30° to the left or to the right of the remote sensor.

Notes:

1. Unstable operation or malfunctioning of the remote control may occur if:

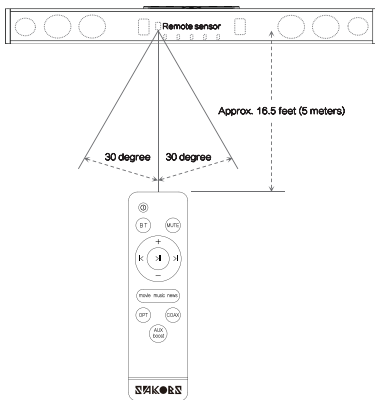
- 1.1 Obstacles are placed between the remote sensor of the Sound Bar System and the remote control.
- 1.2 The remote sensor of the center unit is directly exposed to direct sunlight, incandescent or fluorescent lamps or other strong light sources.
- 1.3 Other infrared devices are operated nearby.

2. The remote control may be less effective, if:

- 2.1 Other remote controls are operated at the same time.
- 2.2 The battery power is low.

3. If the remote control is not working properly:

- 3.1 Make sure that there are no obstacles between the remote control and the infrared receiver of the Sound Bar System.
- 3.2 Replace the batteries.



Operating with the center unit

The following playback functions can be managed with the controls of the center unit.

Button		Function	Press the key
	Power	Power the system on	One time
		Power the system off	One time
M	Mode	Select the source	One time
		Disconnect a Bluetooth® device	Two seconds
>	Play /Pause	Pause playback sound (The light indicator will flash)	One time
		Play playback sound	Two times
< / >	Navigation	Skip to the previous or next track	One time
- / +	Volume	Volume setting, down or up	One time

Selecting a Source Device

1. Several compatible source devices may be permanently connected to the center unit through the different connection types (BT/OPT/COAX/ AUX).
2. To select or switch the source, press repeatedly the “BT”, “OPT”, COAX” or “AUX boost” buttons on the remote control or the “M” (Mode) button on the center unit. The source indicator will light up blue.

Note: The settings of the external source device connected affect the audio output of the Sound Bar System. To optimize the audio output, adjust the settings of the source device as needed.

Selecting a Sound Mode

1. To get optimized sound effects, this device features three sound modes: movie, music and news.
2. Press the “movie/music/news” button on the remote control to select the desired sound mode.
3. Based on the kind of sound from the playback source, we recommended the following modes:

Sound type	Sound mode
Strong bass movie	Music / News
Documentary	Music / News
Variety show	Music / News
Strong bass music	Music / News
Light music	Music / News
News / Dialogue	Music / News
Standard movie	Movie/ Music
Pop music	Movie/ Music

4. Before switching the sound output from the source device to the Sound Bar System, set the volume of the TV or source device to a low audio level and set the Sound Bar's volume to 75% of the highest audio level.
5. Switch the sound output to the Sound Bar System.
6. Regulate the volume of the source device and of the Sound Bar System to a comfortable audio level.

Notes:

1. The source, sound mode, and volume settings will be saved in the memory even after that the Sound Bar is powered off.
2. Volume settings greater than 75% will be saved at 75%.
3. This feature is available only in the remote control, not available on the center unit.

Troubleshooting

Problem	Solution
No power	- Check that the power-supply cord is properly connected to an electrical outlet. - Check that the DC plug is properly connected to the DC IN connector. - Unplug the power-supply cord for at least one minute. Afterwards, plug it in again and reconnect.
No sound	- Press the power button on the Sound Bar System or the remote control. Make sure that the Sound Bar System is turned on. - Press the "MUTE" button on the remote control, and ensure that the sound is restored. - Check that the source device has the appropriate volume settings and that it is playing sound. - Check that the correct source device has been selected. - Plug the audio cable into the Line OUT or Audio OUT connector of the source device. (Not into the Line IN nor Audio IN connectors) SPDIF digital audio connection - Plug the optical cable into the Optical OUT or Digital OUT connector of the source device. (Not into the Optical IN nor Digital IN connectors) - Plug the RCA cable into the Coaxial OUT or Digital OUT connector of the source device. (Not into the Coaxial IN nor Digital IN connectors) - Activate the PCM format in the audio settings menu of the source device. (Refer to the user manual of the source device for more information.) Headphone connection - Check that the TV or source device speakers are turned on. - Increase the TV or source device volume to the highest audio level.
Poor audio quality	- Press the "movie/music/news" button on the remote control and select the desired sound mode. - Set the volume of the Sound Bar System to 75% of the highest audio level (<i>Note:</i> the maximum volume drop is 75%.) - Check the Sound Bar and the source device cables are properly connected and plugged into the correct connectors. - Check all the cable plugs are fully inserted into the connectors. - Try to connect another source device. If the problem persists, check the cable connections. - Reduce the audio level volume of the source device. Audio cable connection - Double click the "boost" button on the remote control and check if the volume has been restored. Bluetooth® connection - Place the external device closer to the Sound Bar System and make sure that there are no obstacles hampering or interfering with the transmission between the two devices.

Problem	Solution
Remote control not working	–Ensure that the batteries are correctly inserted. If necessary, replace the batteries. –Bring the remote control closer to the Sound Bar System, ensuring that the remote control is within a 16.5 feet (5 meters) range of the Sound Bar System. Make sure that there are no obstacles between them. –Point the remote control directly to the infrared receiver of the Sound Bar System .
Blocked system	–Malfunctioning could be caused by an electrostatic discharge. –Unplug the power-supply cord for at least one minute and afterwards, plug it in.
Cannot connect a Bluetooth® device	–Place the external device closer to the Sound Bar System. –Switch off the device and the Sound Bar System. Afterwards, turn them back on and repeat the pairing process. –Make sure that the Sound Bar System is not connected to another Bluetooth® device. –Make sure that you have selected SAKOBS from the Bluetooth® device list on the source device. –Make sure that you are using the correct device. If you still cannot pair the devices, try any of the following: –Remove the SAKOBS Sound Bar System from the list of paired devices on your source device. –Turn the Sound Bar off and afterwards, turn it on again. –Pair it again with the source device and verify if the connection has been successful. <i>Note:</i> If you still cannot connect Bluetooth®, the device's Bluetooth® may be malfunctioning. Try to connect another Bluetooth® device. If the problem persists, the Sound Bar System may be malfunctioning in which case you should contact your dealer for a device check and repair.
No sound on one side of the Sound Bar	–The double head RCA cable may be wrongly connected to the audio connectors. Check to ensure that each terminal of the cable is connected to the right connector. We recommend to check if the Sound Bar is functioning correctly by making it work with a Bluetooth® connection.
There is echo noise on the Sound Bar speakers	–Check that the TV sound is off to avoid overlapping with the speakers' sound and producing echo noise.
Device and TV connection methods are not working	–If you do not have the connection port, contact our customer service for us to provide you with the needed accessories.

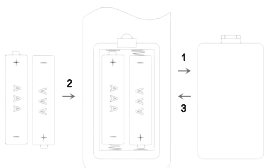
Care and Maintenance

1. Before cleaning, be sure to turn off the device and unplug the power adapter from the electrical outlet.
2. Do not use gasoline, alcohol or other abrasive cleaners to clean outside of the device.
3. Clean the surface of the device with a soft, dry cloth.
4. Do not use any sprays near the system. Do not use any solvents, chemicals or cleaning solutions containing alcohol, ammonia or abrasives.
5. Do not allow liquid to splash into any openings.
6. If you need a shipping device, use the original packaging.

Batteries Handling Precautions

Inserting and replacing the batteries of the remote control

1. Slide the cover to open the battery compartment.
2. Before inserting the batteries, clean the contact surfaces of the batteries and the remote control.
3. Insert 2 x 1.5V AAA batteries (not included) into the battery compartment. Make sure to insert the batteries properly according to the polarity markings on the compartment.
4. Slide the cover to close the battery compartment.



Notes:

1. Only use the size and type of batteries specified for the device.
2. Only use high quality batteries. Low quality batteries may leak and cause damage to the remote control.
3. Do not use different types of batteries together (e.g. alkaline and carbon-zinc).
4. Do not use new and used batteries together.
5. When inserting the batteries, ensure to match the positive and negative ends of the batteries with the polarity markings on the battery compartment.
6. If the batteries are exhausted or the device will not be used for an extended period of time, remove the batteries to prevent damage caused by battery leakage.
7. Do not recharge the batteries unless they are specified as "rechargeable", as it could result in overheating or rupture. Follow the battery manufacturer's instructions.
8. Keep batteries away from high temperature areas, sunlight, fire or heat sources.

Batteries disposal

1. Do not discard the batteries as household waste.
2. Do not incinerate the batteries.
3. Discard the used batteries properly by disposing them in appropriate collecting facilities and following your local and country regulations.
4. We strongly recommend to recycle the batteries for health protection and environment care.

Product Disposal

1. Do not discard the product as household waste.
2. For health protection and environment care, contact your local disposal service or your product dealer to get information about the proper way to dispose the product.

Cleaning

1. Before cleaning the device, power it off and unplug the power-supply cord from the electrical outlet.
2. Clean the surface of the device with a soft, dry cloth.
3. Do not use any cleaning solution containing chemicals such as alcohol, benzene, ammonia, thinner or abrasives, nor scrubbing wipes containing chemical agents.
4. Do not use any sprays near the device.

Customer Service



service@sakobs.cc

If you experience any problem with your device, want a replacement or a refund, contact our customer service, available 24 hours to attend your issues.



Lifetime technical support

We provide lifetime technical support for your device. If you have any questions about the operation or functioning of this device contact our customer service.

Guarantee



60-day money-back guarantee

The SAKOBS TV Sound Bar System comes with a limited 365-days warranty, starting on the date of your purchase.



One-year replacement guarantee

To get an **EXTRA 1-year guarantee**, register your order ID by email at **service@sakobs.cc**

Vielen Dank,

dass Sie sich für dieses Product von SAKOBS entscheiden haben.

Wenn Sie einen umfassenderen Service nutzen möchten, registrieren Sie bitte Ihr Product unter deservice@sakobs.cc

Um eine optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitsanweisungen	24
Warnung:	24
FCC-Informationen	25
Einführung	26
Spezialitäten	26
Technische Daten	26
Auspacken	27
Komponenten und Funktionen	28
Vorderansicht	28
Anschlussfeld der Soundbar -Eingänge/Ausgänge	28
Einrichten der Soundbar	29
Installation	29
Wandmontierung.....	30
Wandmontierung der Soundbar	33
Einrichten des Soundbar-Systems	33
Verbindungsoptionen	33
SPDIF Digitale Verbindung	33
Verbindung mit koaxialem Kabel	34
Audio AUX -Verbindung	34
Koppelung mit Bluetooth	35
Anschließen eines Geräts	35
Bluetooth-fähige Geräte trennen:	35
Verwendung des Soundbar-Systems	36
Anschließen des Netzkabels	36
Einschalten des Systems	36
Wiedergabefunktionen	37
Auswahl einer Quelle	39
Auswahl eines digitalen Audio-modus	40
Fehlerbehebung	41
Pflege und Wartung	43
Batterien einsetzen / wechseln	43
Entsorgung der Batterien	44
Produktentsorgung	44
Reinigung	44
Kundendienst	44
Garantie	44

- Bitte lesen Sie sich diese Sicherheitsanweisungen durch und beachten Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, auf die folgenden Warnhinweise:
- Das Dreieckszeichen mit Blitzsymbol verweist auf nicht isolierte „gefährliche Spannungen“ im Gerätegehäuse, die so hoch sein können, dass sie eine Gefahr von Stromschlägen bilden.
- Das Dreieckszeichen mit Ausrufungszeichen verweist auf wichtige Funktions- und Wartungshinweise (Reparatur) in der dem Gerät beigelegten Bedienungsanleitung.



Warnung:

1. Halten Sie sich während der Nutzung dieses Geräts immer an die **allgemeinen** Sicherheitshinweise, insbesondere, wenn Kinder in der Nähe sind.
2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. Das Stromkabel darf weder beschädigt, noch dürfen schwere Objekte darauf abgelegt werden, außerdem dürfen Sie es nicht dehnen oder verbiegen. Schließen Sie auch keine Verlängerungskabel an. Schäden am Stromkabel können zu einem Feuer oder Stromschlag führen.
4. Wenn das Stromversorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
5. Stellen Sie sicher, dass die Einheit an eine AC 100-240V 50/60Hz Steckdose angeschlossen wird. Eine höhere Spannung kann zu Fehlfunktionen oder sogar zu einem Brand führen.
6. Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, dürfen Sie keine Gewalt anwenden, um einen nicht passenden Stecker in die Steckdose zu drücken.
7. Schalten Sie die Einheit aus, bevor Sie sie von der Stromversorgung trennen, um sie so vollständig abzuschalten.
8. Vermeiden Sie es, das Stromkabel mit nassen Händen anzuschließen oder zu trennen. Dies könnte andernfalls zu einem Stromschlag führen.
9. Trennen Sie das Stromkabel, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
10. Stellen Sie sicher, dass der Hauptstecker immer leicht zugänglich ist.
11. Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Setzen Sie sich im Fall eines Defekts mit dem Hersteller oder der autorisierten Kundenabteilung in Verbindung. Teile aus dem Inneren des Geräts freizulegen kann lebensgefährlich sein. Die Garantie der Hersteller gilt nicht für Defekte, die durch von nicht autorisierte Dritten durchgeführte Reparaturen entstehen.
12. Benutzen Sie dieses Produkt nicht direkt nach dem Auspacken. Warten Sie, bis es sich auf Zimmertemperatur erwärmt hat, ehe Sie es einschalten.
13. Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt ausschließlich in Umgebungen mit mildem Klima verwendet wird (kein tropisches oder subtropisches Klima).
14. Stellen Sie das Produkt auf eine flache, stabile Oberfläche, die keinen Erschütterungen ausgesetzt ist.

15. Das Produkt und dessen Teile dürfen nicht über die Kante des tragenden Möbelstücks hinausragen.
16. Um das Risiko eines Feuers, Stromschlags oder Schäden an diesem Produkt zu reduzieren, sollten Sie es nicht direktem Sonnenlicht, Staub, Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Setzen Sie es niemals tropfendem oder spritzendem Wasser aus und positionieren Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte auf oder neben dem Produkt.
17. Setzen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie Vasen auf das Gerät.
18. Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizquellen, wie etwa Heizungen, Heizregister, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärker), die Hitze produzieren.
19. Platzieren Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit und mangelhafter Belüftung.
20. Sorgen Sie für einen Mindestabstand von 5 cm rund um das Gerät, um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen. Vermeiden Sie es, Belüftungsoffnungen an diesem Produkt zu blockieren. Sorgen Sie immer dafür, dass die Belüftungsoffnungen nicht durch Gegenstände, z. B. Zeitungen, Tischdecken, Gardinen usw. verdeckt sind.
21. Lassen Sie NIEMALS jemanden, ganz besonders nicht Kinder, etwas in die Löcher, Spalten oder anderen Öffnungen des Gerätegehäuses stopfen, da dies zu einem folgenschweren Stromschlag führen kann.
22. Gewitter sind für alle elektrischen Geräte gefährlich. Wenn das Strom- oder Antennenkabel vom Blitz getroffen wird, kann das Gerät, auch wenn es ausgeschaltet ist, beschädigt werden. Bei einem herannahenden Gewitter sollten Sie alle Kabel und Stecker des Gerätes ausstecken.
23. Ein exzessiver Schalldruck von Kopfhörern kann zu einem Hörverlust führen.

FCC-Informationen

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen. Veränderungen am Gerät, die nicht durch die SAKOBS Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

1. Neuausrichtung der Antenne.
2. Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
3. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
4. Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Spezialitäten

- Schlanke und elegant gestaltete Soundbar passt problemlos vor das Fernsehgerät
- 2.0 (Modell: DS6601P 2.1) -Kanal-Lautsprechersystem
- 4 Hochtöner und 2 Tieftöner
- Digitales Audio-Anschluss (optischer und koaxialer Eingang)
- Streamen Sie Musik von Bluetooth®-Geräten.
- Infrarot-Fernbedienung mit voller Funktion
- Digitale Audio-Tonverarbeitungsmodus
- Die Soundbar kann an der Wand montiert werden

Technische Daten

Power supply

Input :

100-240VAC 50/60Hz

Output:

Model DS6402 15V 1.6A (OCP>3.5A)

Model DS6601/ DS6601P 15V 1.6A(OCP>3.5A)

Remote control:

2 x 1.5V AAA batteries (not included)

TV Sound Bar System

Output Power:

Model DS6402/DS6601 60W

Model DS6601P 80W

Model DS6405P 40W

Frequency response:

Model DS6402/DS6601 65Hz-20KHz

Model DS6601P 80W 55Hz-20KHz

Model DS6405P 70Hz-20KHz

Signal-to-noise ratio:

80dB

Total harmonic distortion:

0.5% (20KHz LPF)

Standby power:

<0.5W

Digital audio interfaces:

Optical and coaxial

Audio format:

PCM (Pulse Code Modulation)

Sampling frequency:

32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 96KHz, 192KHz

Sampling Bit Rate resolution:

16-bit – 24-bit

Protection Class:

II

Energy Efficiency Level:

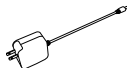
VI

Hinweis: es unterscheidet sich von Modell zu Modell.

Packen Sie den Karton vorsichtig aus und überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



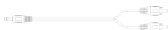
Soundbar



Netzadapter



Optisches Kabel



Cinch-Audiokabel

(3,5-mm-Klinkenstecker auf 2 x Cinch-Stecker)



Fernbedienung



Bedienungsanleitung

Wall mounting accessories



2x Dübel

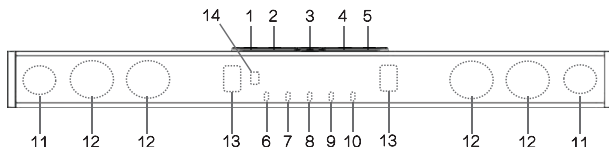


2x Schraube

Hinweis:

1. Sollten Teile des Geräts beschädigt sein, verwenden Sie sie nicht. Wenden Sie sich an den Händler oder den SAKOBS Kundendienst (unter deservice@sakobs.cc)
2. Das Zubehör in dieser Anleitung dienen nur als Orientierung und können sich vom aktuellen Produkt unterscheiden.
3. Das Aussehen des Zubehörs kann leicht von den obigen Illustrationen abweichen.

Vorderansicht



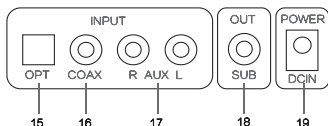
Tasten auf der Soundbar

1. M (Source)-Wählen Sie die Funktion Play 2. Play / Pause 3. Power (Standby)
4. - Lautstärke verringern 5. + Lautstärke erhöhen

Quellenindikatoren (Source indicators)

6. OPT (optisch) 7. COAX (Koaxial) 8. Power (Standby) 9. BT (Bluetooth)
10. Aux (Auxiliary) 11. Lautsprechertreiber, Tweeter (nur für das 37-Zoll-Modell DS6601P)
12. Lautsprechertreiber 13. Bassreflexrohr 14. Remote-Sensor

Anschlussfeld der Soundbar -Eingänge/Ausgänge



INPUT

15. OPT-Steckplatz-Optische Eingangsbuchse
16. COAX-Steckplatz -Koaxiale Eingangsbuchse
17. AUX-Steckplatz R/L-AUX Eingangsbuchsen R / L

OUTPUT

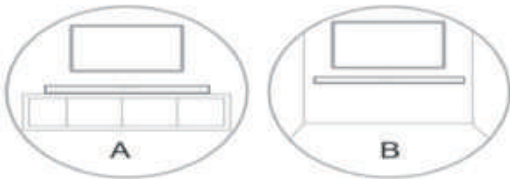
18. SUB-Ausgangsbuchse (Das Kabel oder kabelloser Adapter nicht im Lieferumfang enthalten)

POWER

19. Anschluss DC IN— Anschluss für die Verbindung eines Netzadapters
Hinweis: Die SUB-Ausgangsbuchse ist nur für den Anschluss an einen aktiven Subwoofer (nicht mitgeliefert) oder einen drahtlosen Subwoofer (nicht mitgeliefert) vorgesehen.

Installation

Platzierung und Befestigung



A: Normale Platzierung

(Setzen Sie die Soundbar auf eine ebene Oberfläche vor dem Fernseher)

B: Wandmontierung

Wandmontierung

Hinweis:

- Die Installation darf nur von einem qualifizierten Fachmann vorgenommen werden.
- Eine unsachgemäße Montage kann zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden führen (wenn Sie dieses Produkt selbst installieren möchten, müssen Sie die Wand auf Installationen im Inneren wie elektrische Kabel und Rohrleitungen prüfen). Die Person, welche die Installation vornimmt, muss sicherstellen, dass die Wand die Gesamtlast der Einheit und Halterungsvorrichtungen tragen kann.
- Für die Installation werden zusätzliche Werkzeuge (nicht beigelegt) benötigt.
- Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf.
- Nutzen Sie einen elektronischen Balkensucher, um vor dem Bohren und Montieren den Wandtyp zu prüfen.
- Wandhalterungen sind für vertikale Wände aus massivem Beton, Ziegel oder Holz konzipiert.
- Vergewissern Sie sich vor der Installation an einer Wand aus Betonblöcken, dass die Wandstärke des Betonsteins mindestens 3 cm beträgt.

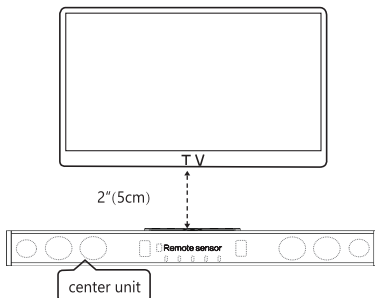
Achtung:



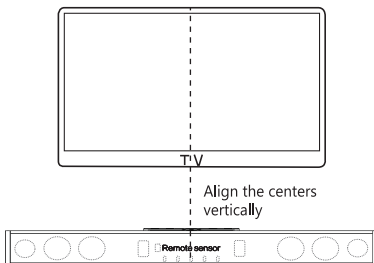
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter von der Steckdose getrennt ist, bevor Sie eine Montage oder einen Anschluss vornehmen.
- Wenn während des Betriebs die Kabel erneut angeschlossen werden müssen, muss der Netzadapter zuerst getrennt werden. Andernfalls kann die Soundbar beschädigt werden.

Wandmontierung der Soundbar

1. Die Soundbar (Center Unit) sollte mindestens 2 inches (5 cm) unterhalb des Fernsehgeräts installiert werden.



2. Richten Sie die Soundbar (Center Unit) vertikal in der Mitte des TVs aus.

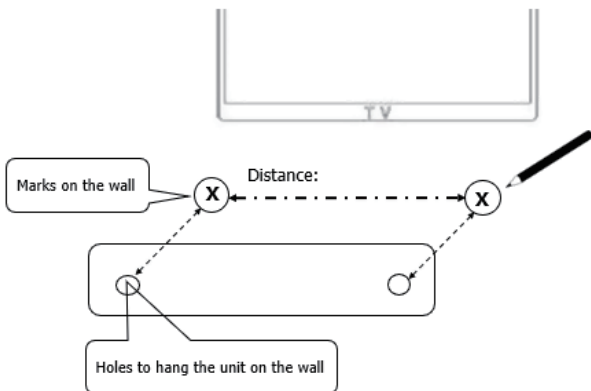


Wandmontierung der Soundbar

- 3.** Richten Sie diese Soundbar parallel aus und markieren Sie die Position der Löcher. Der Abstand zwischen den Löchern beträgt .

Model DS6402: 28.46inches(72.3cm)

Model DS6601/DS6601P: 33.58inches (85.3cm)



4. Verwenden Sie einen geeigneten Bohrer, um an jeder Markierung Löcher in die Wand zu bohren.

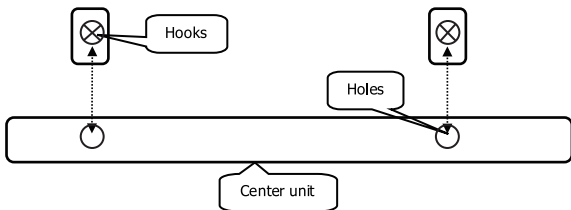
Distance between the holes on the brackets (horizontal)
28.46 inches (72.3 cm)



5. Verwenden Sie einen Hammer, um die mitgelieferten Dübel in die Löcher in der Wand einzuführen.

6. Drücken Sie den Dübel in das Loch in der Wand und befestigen Sie dann die Schraube im Dübel. Stellen Sie sicher, dass sie richtig und stabil sind.

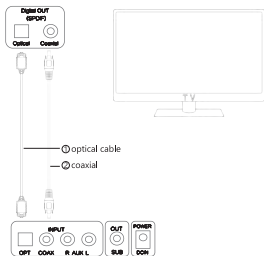
7. Hängen Sie diese Soundbar ein, indem Sie die Löcher der Soundbar in die Haken der Schraube einführen. Stellen Sie sicher, dass sie richtig und stabil sind.



Verbindungsoptionen

Verwenden Sie eine der folgenden Optionen, um Ihr Fernsehgerät oder ein anderes geeignetes Gerät an das Soundbar-System anzuschließen:

SPDIF Digitale Verbindung



Verbindung mit optischem Kabel

1. Verwenden Sie das mitgelieferte optische Kabel.
2. Schließen Sie einen Stecker des Kabels an den korrekten Optical Digital OUT Anschluss am Fernsehgerät an. Dann schließen Sie den anderen Stecker des Kabels an den korrekten Optical Digital Input Anschluss an der Soundbar an.
3. Schalten Sie die Soundbar ein. Koppeln Sie die Soundbar mit dem Fernsehgerät, indem Sie die Taste „M“ auf der Soundbar oder die Taste „OPT“ auf der Fernbedienung drücken. Eine erfolgreiche Kopplung wird angezeigt, wenn die erste Anzeigelampe blau leuchtet.



„M“ Taste auf der Soundbar

„OPT“ Taste auf der Fernbedienung

Verbindung mit koaxialem Kabel

1. Verwenden Sie das mitgelieferte koaxiale Kabel
2. Schließen Sie einen Stecker des Kabels an den korrekten Coaxial Digital OUT Anschluss am Fernsehgerät an. Dann schließen Sie den anderen Stecker des Kabels an den korrekten COAX Input Anschluss an der Soundbar an.
3. Schalten Sie die Soundbar ein. Koppeln Sie die Soundbar mit dem Fernsehgerät, indem Sie die Taste „M“ auf der Soundbar oder die Taste „COAX“ auf der Fernbedienung drücken. Eine erfolgreiche Kopplung wird angezeigt, wenn die zweite Anzeigelampe blau leuchtet.



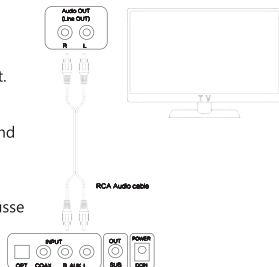
„M“ Taste auf der Soundbar

„COAX“ Taste auf der Fernbedienung

Hinweis: Ändern Sie für eine digitale SPDIF-Audioverbindung die Einstellungen des Audioausgangs des Quellgeräts in das PCM-Format. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Quellgeräts.

Audio AUX - Verbindung

1. Verwenden Sie das mitgelieferte RCA-Audiokabel.
2. Stellen Sie sicher, dass der TV-Port ein AUX-Port ist.
3. Schließen Sie eines der Enden des Kabels an den rechten und linken Audioausgang / Line-Ausgang des Fernsehgeräts oder eines geeigneten Geräts und das andere Ende an den AUX-Eingang (R / L) der Soundbar an.
4. Stellen Sie sicher, dass die Farben der Kabelstecker mit den Farben der entsprechenden Cinch-Anschlüsse übereinstimmen.
5. Schalten Sie die Soundbar ein. Koppeln Sie die Soundbar mit dem Fernsehgerät, indem Sie die Taste "M" auf der Soundbar oder die Taste "AUX" auf der Fernbedienung drücken. Eine erfolgreiche Kopplung wird angezeigt, wenn die fünfte Anzeigelampe blau leuchtet.



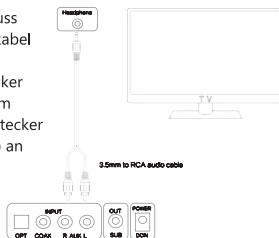
"M" Taste auf der Soundbar

"AUX/boost" Taste auf der Fernbedienung

Hinweis: Bei einer Audiokabelverbindung können Sie die Lautstärke erhöhen oder wiederherstellen, indem Sie auf der Fernbedienung auf die Schaltfläche "Boost" doppelklicken.

Verbindung mit Kopfhöreranschluss

1. Wenn Ihr Fernsehgerät nur einen Kopfhöreranschluss hat, verwenden Sie ein 3,5-mm auf 2 Cinch-Audiokabel zum Anschließen an die Soundbar.
2. Schließen Sie die 3,5-mm-Kopfhöreranschluss-Stecker des Kabels an den korrekten Kopfhöreranschluss am Fernsehgerät an. Dann schließen Sie die 2 Cinch-Stecker des Kabels an den korrekten Anschluss AUX (L / R) an der Soundbar an.
3. Stellen Sie sicher, dass Ihre Fernsehlautsprecher eingeschaltet sind. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts.
4. Stellen Sie die Lautstärke Ihres Fernsehgeräts oder eines anderen Quellengeräts auf das Maximum.



Hinweis: Bei einer Audiokabelverbindung können Sie die Lautstärke erhöhen oder wiederherstellen, indem Sie auf der Fernbedienung auf die Schaltfläche „Boost“ doppelklicken.

Koppelung mit Bluetooth®

Anschließen eines Geräts

Audio von geeigneten externen Geräten(Smartphones) kann über eine drahtlose Bluetooth-Verbindung auf dem Sound Bar System wiedergegeben werden.

So koppeln Sie die Soundbar mit dem externen Gerät:

- 1.Drücken Sie die Taste „BT“ auf der Fernbedienung oder die Taste „M“ an der Soundbar, um Bluetooth als Eingangsquelle auszuwählen. Die vierte Anzeige leuchtet blau auf.
- 2.Wenn die Anzeige blau blinkt, schalten Sie die Bluetooth-Funktion am externen Gerät ein.
- 3.Suchen Sie die Bluetooth-Geräteleiste auf dem externen Gerät. Wählen Sie "SAKOBS". Diese Aktion aktiviert die Bluetooth-Verbindung zwischen den beiden Geräten.
- 4.Wenn beide Geräte verbunden sind, wird das SAKOBS-Gerät in der Geräteleiste als verbunden angezeigt.
- 5.Nachdem die Bluetooth-Verbindung hergestellt wurde, werden die Sounds des externen Geräts auf dem Sound Bar System abgespielt.



“M” Taste auf der Soundbar

“BT” Taste auf der Soundbar

Bluetooth-fähige Geräte trennen:

- 1.Drücken Sie die M (Mode) -Taste an der Soundbar, um den AUX-, OPT- oder COAX-Modus aufzurufen.
- 2.Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste OPT, COAX oder AUX, um den AUX-, OPT- oder COAX-Modus zu aktivieren.
- 3.Trennen Sie die Verbindung mit Ihrem Bluetooth-Gerät. Die Soundbar sucht nach einem anderen Bluetooth-Gerät.
- 4.Halten Sie die BT-Taste auf der Fernbedienung oder die M-Taste (Modus) auf der Soundleiste etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um das aktuelle Bluetooth-Gerät zu trennen. Halten Sie erneut ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um das aktuelle Bluetooth-Gerät wieder anzuschließen.

Hinweis:

- 1.Der Betriebsbereich zwischen diesem Player und einem Bluetooth-Gerät beträgt ungefähr 10 Meter (ohne ein Objekt zwischen dem Bluetooth-Gerät und der Einheit).
- 2.Bevor Sie ein Bluetooth-Gerät mit dieser Einheit verbinden, müssen Sie die Eigenschaften des Geräts kennen.
- 3.Eine Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
- 4.Jedes Hindernis zwischen dieser Einheit und einem Bluetooth-Gerät kann den Betriebsbereich reduzieren.
- 5.Wenn die Signalstärke schwach ist, könnte Ihr Bluetooth-Empfänger möglicherweise nicht verbunden sein, dieser geht jedoch automatisch wieder in den Kopplungsmodus.
- 6.Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät nicht koppeln können, müssen Sie möglicherweise die Soundbar aus der Kopplungsliste entfernen und erneut versuchen, das Pairing durchzuführen.
- 7.Die aktuelle Bluetooth-Geräteverbindung wird auch nach dem Ausschalten der Soundbar im System gespeichert.

Hinweis:

Wenn diese Soundbar erfolgreich eingeschaltet ist, leuchten alle Lampe auf und damals gibt es einem Einschaltton.

Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie nach dem Anschließen des Kabels das mitgelieferte Netzkabel an den POWER DCIN-Anschluss der Soundbar an und stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose. Die Betriebsanzeige leuchtet rot und eS ist im Standby-Modus befindet.



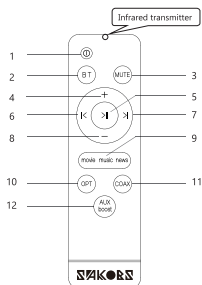
Einschalten des Systems

1. Schalten Sie Ihren Fernseher ein. Schalten Sie die Fernsehlautsprecher aus, um Tonverzerrungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass aus den Fernsehlautsprechern kein Ton ausgegeben wird.
2. Schalten Sie die Soundbar ein, indem Sie die Taste (Ein / Aus) auf der Fernbedienung oder der Soundbar drücken. Die Statusanzeige leuchtet grün und das System ist zur Wiedergabe bereit.
3. Überprüfen Sie, ob Ton aus der Sound Bar kommt.

Wiedergabefunktionen

Bedienung mit der Fernbedienung

Verwenden Sie die Fernbedienung, um die Funktionen Ihres Soundbar-Systems zu verwalten und anzupassen.



Buttons	
1	Power on/off - Einschalten/Ausschalten
2	Bluetooth
3	Mute- um den Ton stumm zu schalten oder die Stummschaltung aufzuheben
4	Volume up - Lautstärke erhöhen
5	Previous-Drücken, um zum vorherigen Track zurückzukehren.
6	Play / Pause -Drücken, um den Ton vorübergehend auszuschalten. Erneut drücken, um ihn wieder einzuschalten.
7	Next-Drücken, um den nächsten Track abzuspielen.
8	Volume down- Lautstärke verringern
9	Movie/Music/News Modus umzuschalten
10	Optical -zum Umschalten des OPTICAL IN (optischen Eingangs) drücken.
11	Koaxial Audio
12	AUX / boost-zum Umschalten zwischen AUX IN (aux Eingang) oder Lautstärkeregler bei AUX Modus drücken.

Achtung:

Die Soundbar funktioniert nur mit der mitgelieferten Fernbedienung, es ist nicht mit der Universalfernbedienung kompatibel.

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen. Verwenden Sie keine schlechte Batterie. Die Fernbedienung könnte beschädigt werden, wenn die Batterie ausläuft.

Reichweite der Fernbedienung

Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ungefähr 16.5 feet (5 Meter), 30 Grad von der linken und rechten Seite des Fernbedienungssensors.

Hinweis:

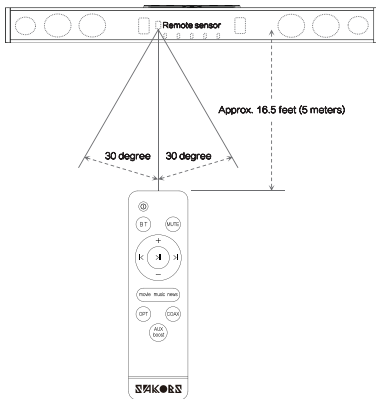
Ein instabiler Betrieb oder eine Fehlfunktion der Fernbedienung kann auftreten, wenn:

- Zwischen dem Fernbedienungssensor des Sound Bar Systems und der Fernbedienung befinden sich Hindernisse.
- Der Fernbedienungssensor der Zentraleinheit ist direkter Sonneneinstrahlung, Glühlampen, Leuchtstofflampen oder anderen starken Lichtquellen ausgesetzt.
- Andere Infrarotgeräte werden in der Nähe betrieben.

Wenn die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, ersetzen Sie die Batterien bitte. Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Fernbedienung und der Soundbar keine Hindernisse befinden.

Die Fernbedienung kann nicht gut funktionieren, wenn die folgenden Bedingungen auftreten:

- Zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor der Soundbar befindet sich ein Hindernis.
- Andere Fernbedienungen werden gleichzeitig betätigt.
- Die Batterie ist schwach.



Bedienung mit den Tasten an der Soundbar

Mit den Tasten des Soundbar können Sie die folgenden Wiedergabefunktionen einstellen.

Taste		Funktionen	Tasten drücken
	Power	Soundbar einschalte	1 Mal
		Soundbar ausschalten	1 Mal
M	Mode	Quelle umschalten	1 Mal
		Das Bluetooth-Gerät entfernen	2 Mal
>	Play /Pause	Drücken, um den Ton vorübergehend auszuschalten.	1 Mal
		Erneut drücken, um ihn wieder einzuschalten.	2 Mal
< / >	Navigation	Drücken, um zum vorherigen Track zurückzukehren /den nächsten Track abzuspielen	1 Mal
- / +	Volume	Lautstärke verringern/erhöhen	1 Mal

Auswahl einer Quelle

1.Sie können mehrere Quellgeräte dauerhaft an die Soundbar angeschlossen haben.

2.Verfügbare Quellen sind: OPT / COAX / BT / AUX

Quelle(Source)	Funktionen
OPT	Optisch, Anschluss mit einem optischen kabel
COAX	Koaxial, Anschluss mit einem koaxialen kabel
BT	Bluetooth, Koppelung mit einem Bluetooth-Gerät
AUX	Anschluss mit einem 2 Cinch auf 2 Cinch- Audiokabel
	Anschluss mit einem 3.5mm auf 2 Cinch- Audiokabel

3.Drücken Sie wiederholt die Taste M auf der Soundbar oder drücken Sie die Taste OPT, COAX, BT, AUX auf der Fernbedienung, um zwischen den Quellen umzuschalten. Die Quellenanzeigen für OPT, COAX, BT, AUX auf der Soundbar leuchten entsprechend blau.

4.Sie können die Lautstärke erhöhen / wiederherstellen, indem Sie bei Verwendung der AUX-Quelle (Audiokabelverbindung) auf die Taste Boost der Fernbedienung doppelklicken

Hinweis: Der Anschluss eines externen Quellgeräts wirkt sich auf die Audioausgabe des Lautsprechersystems aus. Passen Sie die Einstellungen des Quellgeräts nach Bedarf an, um die Audioausgabe zu optimieren.

Auswahl eines digitalen Audio-modus

1. Die digitale Audiobearbeitungsmodus umfasst drei Tonmodi: Film, Musik und Nachrichten.
Hinweis: Auf der Soundbar ist keine Tonmodusanzeige vorhanden.
2. Um einen besseren Tonqualität zu hören, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste Movie, Music oder News, um einen geeigneten Tonmodus auszuwählen.
3. Die empfohlenen Tonmodus-Auswahlen wie folgt:

Sound type	Sound mode
Strong bass movie	Music / News
Documentary	Music / News
Variety show	Music / News
Strong bass music	Music / News
Light music	Music / News
News / Dialogue	Music / News
Standard movie	Movie/ Music
Pop music	Movie/ Music

4. Stellen Sie vor dem Umschalten der Tonausgabe vom Quellgerät auf das Soundbar-System die Lautstärke des Fernsehgeräts oder des Quellgeräts auf einen niedrigen Audiopegel und die Lautstärke der Sound Bar auf 75% des höchsten Audiopegels ein.
5. Schalten Sie die Soundausgabe auf das Soundbar-System um.
6. Stellen Sie die Lautstärke des Quellgeräts und des Soundbar-Systems auf einen angenehmen Audiopegel ein.

Hinweis:

1. Die Einstellungen für Quelle, Klangmodus und Lautstärke werden auch nach dem Ausschalten der Kangleiste gespeichert.
2. Lautstärkeeinstellungen über 75% werden bei 75% gespeichert.
3. Diese Funktion ist nur in der Fernbedienung verfügbar, nicht in der Soundbar.

Fehlerbehebung

Damit die Garantie ihre Gültigkeit behält, dürfen Sie nie versuchen, das System selbst zu reparieren. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung der Einheit haben, beschäftigen Sie sich zuerst mit Folgendem, bevor Sie Hilfe anfordern.

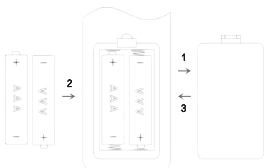
Problem	Lösungen
Kein Strom	– Befestigen Sie beide Enden des Netzkabels. – Schließen Sie das Netzkabel an eine stromführende Steckdose an. – Ziehen Sie das Netzkabel mindestens eine Minute lang ab und schließen Sie es wieder an.
Kein Ton	– Drücken Sie die Einschalten-Taste am Soundbar-System oder auf der Fernbedienung. – Stellen Sie sicher, dass das Soundbar-System eingeschaltet ist. – Drücken Sie die Taste „MUTE“ auf der Fernbedienung und stellen Sie sicher, dass der Ton wieder hergestellt wird. – Überprüfen Sie, ob das Quellgerät über die entsprechenden Lautstärkeeinstellungen verfügt und ob Ton wiedergegeben wird. – Überprüfen Sie, ob das richtige Quellgerät ausgewählt wurde. – Schließen Sie das Audiokabel an den Line OUT- oder Audio OUT-Anschluss des Quellgeräts an. (Nicht in die Line IN- oder Audio IN-Anschlüsse) SPDIF digital audio connection – Schließen Sie das optische Kabel an den Anschluss Optical OUT oder Digital OUT des Quellgeräts an. (Nicht in die Optical IN- oder Digital IN-Anschlüsse) – Schließen Sie das RCA-Kabel an den Koaxialausgang oder Digitalausgang des Quellgeräts an. (Nicht in die Anschlüsse Koaxial IN oder Digital IN) – Aktivieren Sie das PCM-Format im Audio-Einstellungsmenü des Quellgeräts. (Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Quellgeräts.) Headphone connection – Überprüfen Sie, ob die Lautsprecher des Fernsehgeräts oder des Quellgeräts eingeschaltet sind. – Erhöhen Sie die Lautstärke des Fernsehgeräts oder des Quellgeräts auf den höchsten Audiopegel.
Schlechte Tonqualität	– Drücken Sie die Taste „movie/music/news“ auf der Fernbedienung und wählen Sie den gewünschten Klangmodus. – Stellen Sie die Lautstärke des Sound Bar Systems auf 75% des höchsten Audiopegels ein (Hinweis: Der maximale Lautstärkeabfall beträgt 75%.) – Überprüfen Sie, ob die Sound Bar und die Kabel des Quellgeräts richtig angeschlossen und an den richtigen Anschlüssen angeschlossen sind. – Prüfen Sie, ob die Kabelstecker vollständig in die Anschlüsse eingesteckt sind. – Versuchen Sie, ein anderes Quellgerät anzuschließen. Wenn das Problem weiterhin besteht, überprüfen Sie die Kabelverbindungen. – Verringern Sie die Lautstärke des Audiopegels des Quellgeräts. Audiokabelverbindung: – Doppelklicken Sie auf die Boost-Taste auf der Fernbedienung, um die Lautstärke wiederherzustellen. Bluetooth Verbindung: – Bringen Sie das Bluetooth-Gerät näher an die Soundbar und stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse die Verbindung stört.

Fernbedienung funktioniert nicht	– Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingesetzt sind. – Setzen Sie die Batterie entsprechend der angezeigten Polarität (+/-) ein. Falls erforderlich, Ersetzen Sie die Batterie. – Bringen Sie die Fernbedienung näher an die Soundbar und stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse dazwischen befinden. – Reduzieren Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und der Einheit. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Infrarotempfänger des Systems – Zielen Sie mit der Fernbedienung direkt auf den Sensor vorne an der Soundbar-System
System reagiert nicht	– Dies ist eine Fehlfunktion, die wahrscheinlich auf elektrostatische Entladung zurückzuführen ist. – Ziehen Sie den Netzadapter mindestens eine Minute lang ab und schließen Sie ihn erneut an.
Bluetooth-Gerät kann nicht mit der Soundbar verbunden werden	– Stellen Sie das externe Gerät näher an das Soundbar-System. – Schalten Sie das Gerät und das Soundbar-System aus. Schalten Sie sie anschließend wieder ein und wiederholen Sie den Kopplungsvorgang. – Stellen Sie sicher, dass das Soundbar-System nicht mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden ist. – Stellen Sie sicher, dass Sie SAKOBS aus der Bluetooth-Geräteleiste auf dem Quellgerät ausgewählt haben. – Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Gerät verwenden. Wenn Sie die Geräte immer noch nicht koppeln können, versuchen Sie Folgendes: – Entfernen Sie das SAKOBS Soundbar-System aus der Liste der gekoppelten Geräte auf Ihrem Quellgerät. – Schalten Sie die Soundbar aus und danach wieder ein. – Verbinden Sie es erneut mit dem Quellgerät und prüfen Sie, ob die Verbindung erfolgreich war. <i>Hinweis:</i> Wenn Sie immer noch keine Bluetooth-Verbindung herstellen können, funktioniert das Bluetooth-Gerät möglicherweise nicht richtig. Versuchen Sie, ein anderes Bluetooth-Gerät zu verbinden. Wenn das Problem weiterhin besteht, funktioniert das Sound Bar System möglicherweise nicht richtig. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler, um eine Überprüfung und Reparatur des Geräts durchzuführen.
Auf einer Seite der Sound Bar ist kein Ton zu hören	– Das doppelköpfige Cinch-Kabel ist möglicherweise falsch an den Audioanschluss auf der falschen Seite des Steckers angeschlossen. Stellen Sie sicher, dass es richtig angeschlossen ist. Es wird empfohlen, zu überprüfen, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert, indem Sie Bluetooth spielen.
Bei der Verbindung der Soundbar Echos auftreten	– Der Grund, warum beim Einschalten des Fernsehgeräts und des Lautsprechers Echos auftreten, besteht darin, dass Sie den Ton des Fernsehgeräts nicht ausgeschaltet haben, sodass der Ton des Fernsehgeräts mit dem Ton des Lautsprechers überlappt und somit einen Echoeffekt in Ihrem Gehör erzeugt. Schalten Sie den Fernsehton aus, um dies zu vermeiden.
Geräte- und TV-Verbindungs methoden funktionieren nicht	– Wenn Sie kein erforderliches Kabel haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, wir senden Ihnen das Zubehör

1. Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Verwenden Sie kein Benzin, Alkohol oder andere Scheuermittel, um die Außenseite zu reinigen.
3. Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch.
4. Verwenden Sie keine Sprays in der Nähe des Systems. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungslösungen, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.
5. Lassen Sie keine Flüssigkeit in die Öffnungen spritzen.
6. Wenn Sie ein Versandgerät benötigen, verwenden Sie die Originalverpackung.

Batterien einsetzen / wechseln

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung.
2. Legen Sie 2 x AAA/1.5V Batterien in das Batteriefach ein und stellen Sie sicher, dass die Batterien mit der korrekten Polarität entsprechend den Symbolen +, - eingelegt werden, wie im Inneren des Batteriefachs angegeben.
3. Hinweis: die Batterien ist im Lieferumfang nicht erhalten.
4. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an der Fernbedienung an.



Hinweis:

1. Verwenden Sie nur die Größe und den Typ der für das Gerät angegebenen Batterien.
2. Verwenden Sie nur hochwertige Batterien. Batterien minderer Qualität können auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
3. Verschiedene Batterietypen nicht zusammen verwenden (z. B. Alkali und Kohlenstoff-Zink).
4. Verwenden Sie keine neuen und gebrauchten Batterien zusammen.
5. Achten Sie beim Einlegen der Batterien darauf, dass die positiven und negativen Enden der Batterien mit den Polaritätsmarkierungen auf dem Batteriefach übereinstimmen.
6. Wenn die Batterien erschöpft sind oder das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.
7. Laden Sie die Batterien nur auf, wenn sie als „wiederaufladbar“ angegeben sind, da dies zu Überhitzung oder Bruch führen kann. Befolgen Sie die Anweisungen des Batterieherstellers.
8. Batterien vor hohen Temperaturen, Sonnenlicht, Feuer oder Wärmequellen schützen.

Entsorgung der Batterien

1. Werfen Sie die Batterien nicht in den Hausmüll.
2. Verbrennen Sie die Batterien nicht.
3. Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien ordnungsgemäß, indem Sie sie in geeigneten Sammelstellen entsorgen und die örtlichen und nationalen Vorschriften beachten.
4. Wir empfehlen dringend, die Batterien für den Gesundheitsschutz und die Umwelt zu recyceln.

Produktentsorgung

1. Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll.
2. Wenden Sie sich zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt an Ihren örtlichen Entsorgungsdienst oder Ihren Produkthändler, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts zu erhalten.

Reinigung

- Schalten Sie vor der Reinigung die Soundbar aus und trennen Sie das Netzteil von der Steckdose.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Sprays in der Nähe des Geräts.
- Lassen Sie die Flüssigkeit nicht in das Gerät spritzen.

Kundendienst

 **deservice@sakobs.cc**

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, einen Ersatz oder eine Rückerstattung wünschen, wenden Sie sich an unseren Kundendienst, der rund um die Uhr für Sie da ist.

 **Lebenslanger technischer Support**

Wir bieten technischen Support für das Gerät für eine lange Zeit. Wenn Sie während des Betriebs Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren.

Garantie

 **60-day money-back guarantee**

Für SAKOBS TV Soundbar-System bieten wir Ihnen eine eingeschränkte 365-Tage-Garantie ab dem Kaufdatum.

 **One-year replacement guarantee**

Um eine EXTRA-Garantie von 1 Jahr zu erhalten, registrieren Sie mit Ihrer Bestellnummer unter Email an **deservice@sakobs.cc**

Table des matières

Consignes de sécurité importantes-----	46
Informations réglementaires-----	47
Articles fournis -----	48
Caractéristiques-----	49
Caractéristiques-----	49
Pièces et fonctions -----	50
Configuration du système -----	51
Installation-----	51
Options de connexion -----	51
Fonctionnement du système -----	58
Connexion du cordon d'alimentation -----	58
Mise sous tension du système -----	58
Gestion des fonctions de lecture -----	59
Sélection d'un périphérique source -----	61
Sélection d'un mode sonore -----	62
Dépannage-----	63
Entretien et maintenance -----	65
Précautions de manipulation des batteries -----	65
Élimination du produit -----	66
Nettoyage-----	66
Service Clients-----	66
Garantie-----	66

Consignes de sécurité importantes

1. Avant d'utiliser votre système de barre de son TV, lisez toutes les instructions contenues dans ce manuel.
2. Conservez ce manuel pour consultation ultérieure.
3. Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation en intérieur, sa sécurité à l'extérieur n'a pas été testée.
4. Ne placez pas cet appareil près de l'eau, du feu, des flammes, des sources de chaleur, des fils électriques, des tuyaux d'eau ou de gaz.
5. Protégez l'appareil de la chaleur, du froid, de la poussière, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des gouttes et des projections d'eau.
6. Ne laissez pas de liquides déborder sur l'appareil ou dans ses sorties ou connecteurs.
7. Utilisez uniquement les accessoires en tissu fournis ou les remplacements spécifiés par le fabricant.
8. Si l'appareil ou l'un de ses accessoires est endommagé lors du déballage, n'utilisez pas l'appareil. Contactez votre revendeur et conservez l'appareil avec tous ses accessoires et emballages d'origine.
9. Avant de connecter l'appareil à une prise électrique, vérifiez que la tension est adaptée à la charge de courant électrique du système de barre de son spécifiée par le fabricant.
10. Nous vous recommandons de brancher l'appareil directement dans une prise électrique, mais si vous devez utiliser une rallonge, choisissez une extension sûre pour éviter la surchauffe, les courts-circuits ou les incendies. Assurez-vous que la capacité de charge du câble (calibre et longueur du fil) est adaptée à la charge de courant électrique de l'appareil.
11. N'essayez pas de modifier la fiche fournie du cordon d'alimentation. Si la fiche ne rentre pas dans votre prise électrique, consultez un électricien qualifié pour les réglages.
12. Pour éviter d'endommager les fils à l'intérieur du cordon d'alimentation, débranchez l'appareil en tirant sur la fiche d'alimentation (pas sur le cordon d'alimentation) et n'enroulez pas le cordon.
13. Protégez le cordon d'alimentation contre les plis ou les pincements et tenez-le éloigné des surfaces chaudes et des flammes.
14. Pour éviter les incendies électriques ou les dommages dus à une surchauffe, placez l'appareil dans un endroit bien aéré et évitez de bloquer les sorties de ventilation de l'appareil.
15. Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher de la prise électrique.
16. Pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes, déconnectez complètement l'appareil en le débranchant de la prise électrique.
17. En cas de dysfonctionnement dû à une décharge électrostatique ou à une panne électrique, débranchez l'appareil de la prise électrique, attendez quelques secondes avant de le rebrancher.

18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants à moins qu'ils ne soient supervisés par un adulte responsable de leur sécurité.
19. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, n'essayez pas d'ouvrir l'appareil ou de le réparer vous-même. Contactez votre revendeur et conservez l'appareil avec tous ses accessoires et emballages d'origine.
20. Vérifiez régulièrement les dommages sur votre appareil. Si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil, débranchez-le et recherchez une assistance qualifiée.
21. N'apportez pas de modifications non autorisées à l'appareil. Cela pourrait annuler la garantie de l'appareil.
22. Confiez toute réparation à votre revendeur ou au personnel autorisé du fabricant.



Attention:

1. Ce système contient un matériau magnétique. Si vous avez un implant médical, consultez votre médecin si cet appareil peut provoquer son dysfonctionnement.
2. Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à l'eau et ne le faites pas fonctionner lorsque vous êtes debout sur un sol mouillé ou avec les mains mouillées.

Informations réglementaires

Informations FCC (USA)

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement résidentiel.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, avec un risque possible de causer des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision et au fonctionnement d'autres appareils électroniques. Si cet appareil s'avère être la source d'interférences, essayez d'éliminer les interférences en déplaçant cet appareil ou en le connectant à une prise d'un circuit différent de la prise à laquelle l'autre récepteur est branché. Si ces mesures ne résolvent pas la problème, contactez un technicien radio / TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par SAKOBS peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Déclaration de conformité EU



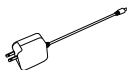
Cet appareil a été inspecté et vérifié et s'est révélé conforme aux exigences essentielles de l'Union européenne des directives qui s'appliquent à cet appareil. Les informations de la certification sont disponibles sur www.cer-mark.com. Le marquage CE indiqué sur le certificat n'est valable que dans les conditions établies dans la déclaration de conformité UE / CE.

Articles fournis

Packen Sie den Karton vorsichtig aus und überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



Système de barre de son TV



Cordon d'alimentation



Cable optique



Câble audio RCA 3,5 mm



Télécommande
(piles non incluses)



Manuel de l'Utilisateur

Wall mounting accessories



2 x ancrs



2 x vis

Remarques:

1. Si une partie du contenu est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil.
Contactez le service client SAKOBS ou un revendeur agréé.
2. Le système d'alimentation fourni est conforme à la classe de protection II et ne nécessite pas de connexion à la terre pour un fonctionnement sûr.
3. Les accessoires sont sujets à changement sans préavis.

Conseils:

Si vous avez des problèmes ou des questions concernant l'installation, le fonctionnement ou le fonctionnement de cet appareil, contactez-nous par e-mail à **service@sakobs.cc**

Caractéristiques

- Système de barre de son TV stéréo 2.0(Modèle DS6601P:2.1) canaux
- Interface audio analogique et numérique
- Trois modes sonores numériques: film, musique et actualités.
- Connexion Bluetooth pour diffuser de la musique à partir d'appareils appropriés
- Design épuré et élégant
- Fonctions programmables avec télécommande et boutons sur l'unité centrale
- Le système de barre de son peut être monté sur le mur (accessoires inclus)

Caractéristiques

Source de courant

Contribution:	100-240VAC 50/60Hz
Production:	Modèle DS6402 15V 1.6A (OCP>3.5A) Modèle DS6601/ DS6601P 15V 1.6A(OCP>3.5A)
Télécommande:	2x 1.5V AAA batteries (not included)

Système de barre de son TV

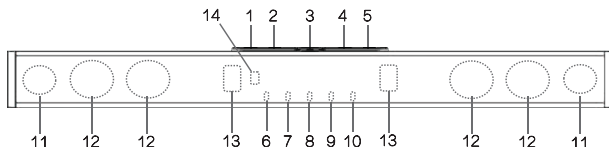
Puissance de sortie:	Modèle DS6402/DS6601 60W Modèle DS6601P 80W Modèle DS6405P 40W
Fréquence de réponse:	Modèle DS6402/DS6601 65Hz-20KHz Modèle DS6601P 80W 55Hz-20KHz Modèle DS6405P 70Hz-20KHz
Rapport signal sur bruit:	80dB
Distorsion harmonique totale:	0.5% (20KHz LPF)

Alimentation de secours:	<0.5W
Interfaces audio numériques:	Optical and coaxial
Format audio:	PCM (Pulse Code Modulation)
Fréquence d'échantillonnage:	32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 96KHz, 192KHz
Résolution du débit binaire d'échantillonnage:	16-bit - 24-bit
Niveau de protection:	II
Niveau d'efficacité énergétique:	VI

Remarque: les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Pièces et fonctions

Vue avant de l'unité centrale



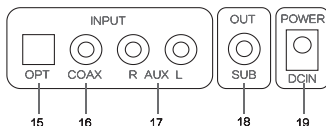
Boutons

1. Mode (Source) 2. Lecture / Pause 3. Alimentation (veille) 4. Baisser le volume
5. Augmenter le volume

Indicateurs, pilotes et capteur

- 6.OPT (optique) 7. COAX (coaxial) 8. Alimentation (veille) 9. BT (Bluetooth)
10. AUX (auxiliaire) 11. Pilote de haut-parleur, tweeter(pour Modèle DS6601P juste)
12. Pilote de haut-parleur 13. Tube bass reflex 14. Capteur à distance

Vue arrière de l'unité centrale (panneau de connexion)



CONTRIBUTION

15. Prise d'entrée optique
16. Prise d'entrée Coaxial
17. Prises d'entrée AUX (droite et gauche)

OUTPUT

18. Prise SUB out (câble ou adaptateur sans fil non inclus)

PUISSANCE

19. Prise DC IN

Installation

L'unité centrale peut être placée sur une surface horizontale comme un meuble TV ou peut être montée sur un mur.

Sur surfaces horizontales

1. Placez l'appareil sur une surface stable et sèche.
2. Ne placez pas l'appareil près de surfaces chaudes, d'incendie, de chaleur ou de flammes.
3. Ne placez pas l'appareil près de fils électriques, de tuyaux d'eau ou de gaz.
4. Assurez-vous qu'il y a une prise électrique à proximité pour brancher le cordon d'alimentation de l'appareil.
5. Assurez-vous que l'appareil est placé dans un endroit bien ventilé, avec suffisamment d'espace libre autour de l'appareil. Une ventilation inappropriée peut entraîner une surchauffe et peut endommager votre appareil ou provoquer des incendies électriques.
6. Ne placez pas de poids sur l'unité centrale et ne l'empilez pas avec d'autres appareils car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
7. Assurez-vous de placer l'unité centrale avec le panneau avant tourné vers l'avant.
8. Pour éviter le blocage ou les interférences de la transmission sans fil:
 - Ne placez aucun objet devant l'unité centrale.
 - Ne placez pas l'appareil à proximité d'objets magnétiquement sensibles ou dans des armoires métalliques.
 - Ne placez pas l'appareil à proximité d'autres appareils sans fil.

Montage de l'unité centrale sur le mur

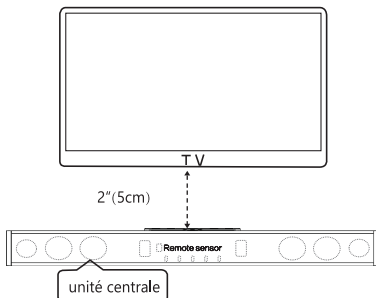


Mise en garde:

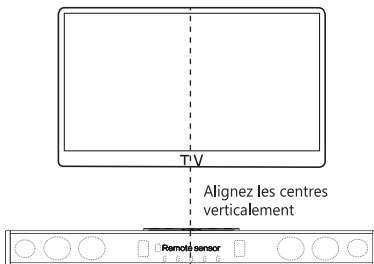
1. Pour éviter des blessures corporelles ou des dommages à l'appareil, consultez un technicien qualifié pour obtenir de l'aide.
2. Lors du montage de l'appareil, éloignez les enfants et les animaux domestiques du site.
3. Utilisez uniquement les accessoires de montage fournis par le fabricant.
4. Pour éviter que l'appareil ne tombe, vérifiez que le mur est fait d'un matériau de construction tel que du béton solide, des briques ou du bois qui ne se fissurera pas.
5. Pour le mur en parpaings, vérifiez d'abord que les blocs ont une épaisseur de béton d'au moins 1,2 pouces (3 cm) pour placer les ancrages.
6. Faites passer les câbles le long du mur autant que possible pour empêcher les personnes de trébucher dessus et de faire tomber l'appareil.
7. Vérifiez que l'unité est solidement fixée et stable pour éviter les accidents.
8. Avant de commencer le montage mural, assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise électrique.

Montage de l'unité centrale sur un mur

1. Vous pouvez installer l'unité centrale sous un téléviseur déjà monté sur un mur. L'unité centrale doit être installée à au moins 2 pouces (5 cm) sous le téléviseur.



2. Alignez verticalement l'unité centrale avec le centre du téléviseur.



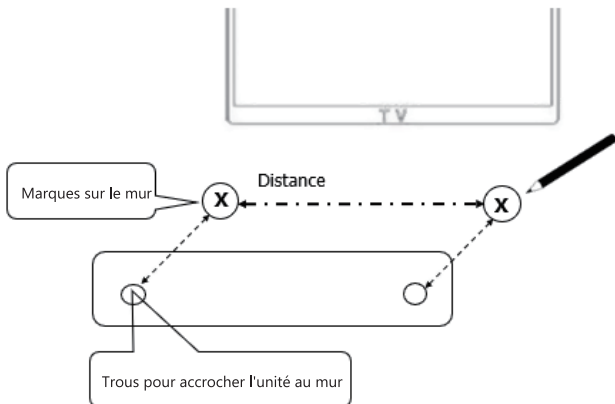
Montage de l'unité centrale sur le mur

3. Il existe un décalage entre la distance du texte et la distance du diagramme. Vous devez rectifier et faire correspondre à la fois le texte et le diagramme avec la bonne mesure.

Texte: La distance entre deux trous de la barre de son

Modèle DS6402: 28.46inches(72.3cm)

Modèle DS6601/DS6601P: 33.58inches (85.3cm)



4. En utilisant la taille de forage appropriée, percez les trous sur le mur à chaque marquage.
(Ajoutez la dernière période)

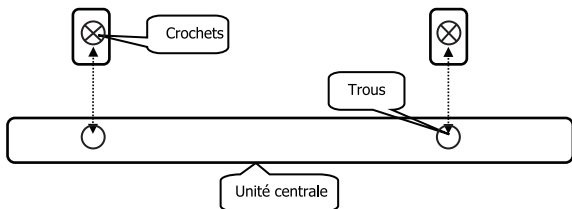
La distance entre les supports de fixation murale se réfère au fait référence au troisième élément de la page précédente



5. Utilisez un marteau pour insérer les ancrages de montage mural fournis dans les trous sur le mur.

6. Insérez les vis fournies dans les ancrages et vissez-les fermement. Assurez-vous qu'ils sont fermement fixés et stables.

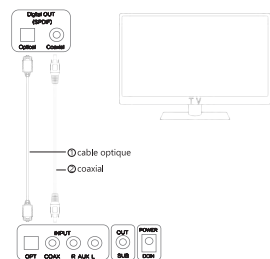
7. Accrochez l'unité centrale en inertant les trous de l'unité centrale dans les crochets des vis. Assurez-vous qu'ils sont fermement fixés et stables.



Options de connexion

Pour connecter votre téléviseur ou tout autre appareil approprié au système de barre de son, utilisez l'une des options suivantes:

Connexion numérique SPDIF



Connexion avec câble optique

1. Utilisez le câble optique fourni.
2. Connectez une extrémité du câble au port de sortie optique numérique du téléviseur et l'autre extrémité au port d'entrée OPT de l'unité centrale.
3. Allumez la barre de son. Jumelez la barre de son avec le téléviseur en appuyant sur le bouton "M" de la barre de son ou sur le bouton "OPT" de la télécommande. Un appariement réussi sera affiché avec le premier voyant lumineux bleu. Le système de barre de son sera prêt à fonctionner.



Bouton «M» sur l'unité centrale

Bouton "OPT" sur la télécommande

Connexion avec câble coaxial

1. Utilisez un câble coaxial.
2. Connectez une extrémité du câble au port TV Coaxial Digital OUT et l'autre extrémité au port COAX Input de l'unité centrale.
3. Allumez la barre de son. Jumelez la barre de son avec le téléviseur en appuyant sur le bouton "M" de la barre de son ou sur le bouton "COAX" de la télécommande. Un appariement réussi sera affiché avec le deuxième voyant lumineux bleu. Le système de barre de son sera prêt à fonctionner.



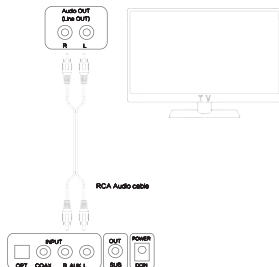
Bouton "COAX" de la télécommande

Bouton "M" sur l'unité centrale

Remarque: Pour la connexion audio numérique SPDIF, modifiez les paramètres de la sortie audio de l'appareil source au format PCM. Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil source pour plus d'informations.

Connexion audio AUX

1. Utilisez le câble audio RCA fourni.
2. Assurez-vous que le type de port TV est un port AUX.
3. Connectez l'un des câbles au câble à la sortie audio OUT / Line OUT droite et au téléviseur, ou un appareil approprié, et l'autre extrémité aux ports d'entrée AUX (R / L) de l'unité centrale.
4. Assurez-vous de faire correspondre les couleurs des connecteurs du câble avec les couleurs des ports RCA correspondants.
5. Allumez la barre de son. Appuyez sur le bouton "M" de la barre de son ou sur le bouton "AUX" de la télécommande. Un appariement réussi sera affiché avec le cinquième voyant lumineux bleu. Le système de barre de son sera prêt à fonctionner.



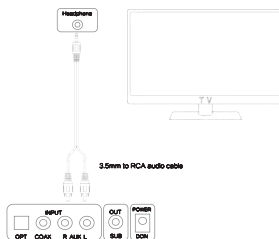
Bouton «M» sur l'unité centrale

Bouton "AUX / boost" sur la télécommande

Remarque: Pour la connexion par câble audio, vous pouvez augmenter ou restaurer le volume en double-cliquant sur le bouton "boost" de la télécommande.

Connexion casque

1. Si votre téléviseur ou appareil source ne dispose que d'un connecteur pour casque, utilisez un câble stéréo de 3,5 mm.
2. Connectez l'extrémité unique de 3,5 mm du câble au connecteur de casque de l'appareil source et les deux autres extrémités pour les ports d'entrée AUX droit et gauche de l'unité centrale.
3. Assurez-vous que les haut-parleurs du téléviseur sont allumés. Reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur pour plus d'informations.
4. Réglez le volume du téléviseur ou de l'appareil source sur le niveau audio le plus élevé.



Connexion Bluetooth

Connecter un appareil

Le son provenant d'appareils externes appropriés peut être lu sur le système Sound Bar via une connexion sans fil Bluetooth.

Pour coupler l'unité centrale avec le périphérique externe:

1. Appuyez sur le bouton "BT" de la télécommande ou sur le bouton "M" de l'unité centrale pour sélectionner Bluetooth comme source d'entrée. Le quatrième indicateur s'allume en bleu.
2. Une fois que le voyant clignote en bleu, activez le Bluetooth? sur le périphérique externe.
3. Recherchez la liste des périphériques Bluetooth sur le périphérique externe. Sélectionnez "SAKOBS". Cette action activera la connexion Bluetooth entre les deux appareils.
4. Lorsque les deux appareils sont connectés, l'appareil SAKOBS apparaît dans la liste des appareils comme étant connecté.
5. Une fois la connexion Bluetooth établie, les sons de l'appareil externe seront lus sur le Sound Bar System.



Bouton «M» sur l'unité centrale

Bouton "BT" sur la télécommande

Déconnecter un appareil

La connexion Bluetooth peut être interrompue par l'une des actions suivantes:

1. Utilisez le menu des paramètres de l'appareil source externe et désactivez la fonction Bluetooth.
2. Appuyez sur le bouton "OPT", "COAX" ou "AUX" de la télécommande ou sur le bouton "M" (Mode) du système de barre de son pendant deux secondes pour sélectionner une nouvelle source.
3. Une fois la connexion Bluetooth terminée, le système commencera à rechercher un autre appareil Bluetooth8.
4. Pour reconnecter le périphérique externe, appuyez à nouveau sur le bouton "M" (Mode) pendant deux secondes.

Remarques:

1. La portée prévue de la connexion Bluetooth est de 33 pieds (10 mètres).
2. Si vous ne pouvez pas coupler les appareils, supprimez la barre de son de la liste des appareils Bluetooth8. Après effacer la liste, recherchez et sélectionnez "SAKOBS" et essayez à nouveau de les coupler.
3. La diffusion de musique peut être interrompue si le périphérique externe et la barre de son sont gêné par des murs, des objets recouvrant l'appareil externe ou l'unité centrale ou par des appareils fonctionnant à proximité avec la même fréquence.
4. Si la connexion Bluetooth tombe soudainement en panne, la barre de son se reconnectera automatiquement lorsque la transmission reviendra à portée.
5. Le périphérique Bluetooth8 utilisé sera enregistré dans la mémoire même après la mise hors tension du système de barre de son.

Conseils:

Une fois la connexion électrique établie, les cinq indicateurs sont allumés et une tonalité de mise sous tension est activée.

Connexion du cordon d'alimentation

Une fois toutes les connexions des câbles terminées, connectez le cordon d'alimentation fourni au connecteur POWER DCIN de l'unité centrale et branchez l'autre extrémité dans une prise électrique. Le voyant d'alimentation s'allume en rouge indiquant que la barre de son est en mode veille.



Insérez une image comme cet exemple avec l'adaptateur et le cordon d'alimentation appropriés

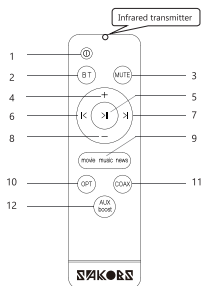
Mise sous tension du système

1. Allumez votre téléviseur. Éteignez les haut-parleurs du téléviseur pour éviter un son déformé. Vérifiez qu'aucun son ne sort des haut-parleurs du téléviseur.
2. Allumez la barre de son en appuyant sur le bouton (alimentation) de la télécommande ou de l'unité centrale. L'indicateur d'état s'allume en vert et le système est prêt à être lu.
3. Vérifiez si le son sort de la barre de son.

Gestion des fonctions de lecture

Fonctionnement avec la télécommande

Utilisez la télécommande pour gérer et régler les fonctions de votre système de barre de son.



Boutons

1	Marche / Arrêt
2	Fonction Bluetooth
3	Sortie audio muette
4	Augmenter le volume
5	Lecture / Pause
6	Navigation vers la piste précédente
7	Navigation vers la piste suivante
8	Baisser le volume
9	Changer de mode sonore Film / Musique / Actualités
10	Audio optique
11	Audio coaxial
12	Boost auxiliaire

Remarques:

1. Nous vous recommandons de garder la télécommande en bon état et de la stocker dans un endroit sûr car le système de barre de son ne fonctionne qu'avec la télécommande fournie et n'est pas compatible avec d'autres télécommandes universelles.
2. Le système peut également être utilisé avec les boutons de l'unité centrale mais toutes les fonctions de la télécommande ne sont pas disponibles sur l'unité centrale.

Plage de fonctionnement

La télécommande est conçue pour transmettre un signal à une portée maximale d'environ 16,5 pieds (5 mètres) et à une position angulaire de 30 ° à gauche ou à droite du capteur de télécommande.

Remarques:

1. Un fonctionnement instable ou un dysfonctionnement de la télécommande peut se produire si:

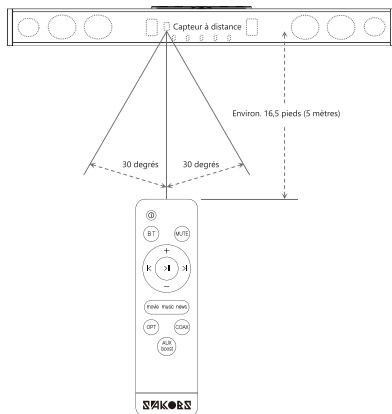
- 1.1 Des obstacles sont placés entre le capteur de télécommande du système de barre de son et la télécommande.
- 1.2 Le capteur de télécommande de l'unité centrale est directement exposé à la lumière directe du soleil, à des lampes incandescentes ou fluorescentes ou à d'autres sources lumineuses puissantes.
- 1.3 D'autres appareils infrarouges fonctionnent à proximité.

2. La télécommande peut être moins efficace si:

- 2.1 D'autres télécommandes fonctionnent simultanément.
- 2.2 La batterie est faible.

3. Si la télécommande ne fonctionne pas correctement:

- 3.1 Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre la télécommande et le récepteur infrarouge du Sound Bar System.
- 3.2 Remplacez les piles.



Fonctionnement avec l'unité centrale

Les fonctions de lecture suivantes peuvent être gérées avec les commandes de l'unité centrale.

Bouton		Fonction	Appuyez sur la touche
	Puissance	Mettez le système sous tension	Une fois
		Éteignez le système	Une fois
M	Mode	Sélectionnez la source	Une fois
		Déconnectez un appareil Bluetooth	Deux secondes
>	Jouer/Pause	Mettre le son en pause (l'indicateur lumineux clignote)	Une fois
		Lire le son de lecture	Deux fois
< / >	Navigation	Passer à la piste précédente ou suivante	Une fois
- / +	Volume	Réglage du volume, en baisse ou en hausse	Une fois

Sélection d'un périphérique source

1. Plusieurs appareils sources compatibles peuvent être connectés en permanence à l'unité centrale via les différents types de connexion (BT / OPT / COAX / AUX).
2. Pour sélectionner ou commuter la source, appuyez plusieurs fois sur les touches "BT", "OPT", COAX "ou" AUX boost "de la télécommande ou sur la touche" M "(Mode) de l'unité centrale. L'indicateur de source s'allume en bleu.

Remarque: Les paramètres du périphérique source externe connecté affectent la sortie audio du système Sound Bar. Pour optimiser la sortie audio, ajustez les paramètres de l'appareil source selon vos besoins.

Sélection d'un mode sonore

1. Pour obtenir des effets sonores optimisés, cet appareil propose trois modes sonores: film, musique et actualités.
2. Appuyez sur le bouton "film / musique / actualités" de la télécommande pour sélectionner le mode sonore souhaité.
3. En fonction du type de son de la source de lecture, nous avons recommandé les modes suivants:

Type de son	Mode sonore
Film de basse forte	Musique / News
Documentaire	Musique / News
Spectacle de variété	Musique / News
Musique de basse forte	Musique / News
Musique légère	Musique / News
Actualités / Dialogue	Musique / News
Film standard	Film / Musique
Musique pop	Film / Musique

4. Avant de commuter la sortie audio de l'appareil source vers le système de barre de son, réglez le volume du téléviseur ou de l'appareil source sur un niveau audio faible et réglez le volume de la barre de son sur 75% du niveau audio le plus élevé.
5. Basculez la sortie audio vers le système de barre de son.
6. Réglez le volume de l'appareil source et du système de barre de son à un niveau audio confortable.

Remarques:

1. Les paramètres de source, de mode sonore et de volume seront enregistrés dans la mémoire même après la mise hors tension de la barre de son.
2. Les paramètres de volume supérieurs à 75% seront enregistrés à 75%.
3. Cette fonction est disponible uniquement sur la télécommande, non disponible sur l'unité centrale..

Problème	Solution
Aucune puissance	– Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement connecté à une prise électrique. – Vérifiez que la fiche DC est correctement connectée au connecteur DC IN. – Débranchez le cordon d'alimentation pendant au moins une minute. Ensuite, rebranchez-le et reconnectez-vous.
Kein Ton	– Appuyez sur le bouton d'alimentation du système de barre de son ou de la télécommande. Assurez-vous que le système de barre de son est sous tension. – Appuyez sur le bouton "MUTE" de la télécommande et assurez-vous que le son est rétabli. – Vérifiez que le périphérique source a les paramètres de volume appropriés et qu'il lit du son. – Vérifiez que le périphérique source correct a été sélectionné. – Branchez le câble audio dans le connecteur Line OUT ou Audio OUT de l'appareil source. (Pas dans les connecteurs Line IN ni Audio IN) Connexion audio numérique SPDIF – Branchez le câble optique dans le connecteur Optical OUT ou Digital OUT de l'appareil source. (Pas dans les connecteurs Optical IN ni Digital IN) – Branchez le câble RCA dans le connecteur Coaxial OUT ou Digital OUT de l'appareil source. (Pas dans les connecteurs Coaxial IN ni Digital IN) – Activez le format PCM dans le menu des paramètres audio de l'appareil source. (Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil source pour plus d'informations.) Connexion casque – Vérifiez que les haut-parleurs du téléviseur ou de l'appareil source sont allumés. – Augmentez le volume du téléviseur ou de l'appareil source au niveau audio le plus élevé.
Mauvaise qualité audio	– Appuyez sur le bouton "film / musique / actualités" de la télécommande et sélectionnez le mode sonore souhaité. – Réglez le volume du système de barre de son à 75% du niveau audio le plus élevé (Remarque: la baisse de volume maximale est de 75%). – Vérifiez que la barre de son et les câbles du périphérique source sont correctement connectés et branchés aux connecteurs appropriés. – Vérifiez que toutes les fiches de câble sont complètement insérées dans les connecteurs. – Essayez de connecter un autre appareil source. Si le problème persiste, vérifiez les connexions des câbles. – Réduisez le volume du niveau audio de l'appareil source. Connexion du câble audio – Double-cliquez sur le bouton "boost" de la télécommande et vérifiez si le volume a été restauré. Connexion Bluetooth – Placez l'appareil externe plus près du système de barre de son et assurez-vous qu'aucun obstacle n'entrave ou n'interfère avec la transmission entre les deux appareils.

La télécommande ne fonctionne pas	- Assurez-vous que les piles sont correctement insérées. Si nécessaire, remplacez les piles. - Rapprochez la télécommande du système de barre de son, en vous assurant que la télécommande se trouve dans un rayon de 5 mètres (16,5 pieds) du système de barre de son. Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre eux. - Pointez la télécommande directement vers le récepteur infrarouge du système de barre de son.
Système bloqué	- Un dysfonctionnement pourrait être causé par une décharge électrostatique. - Débranchez le cordon d'alimentation pendant au moins une minute, puis rebranchez-le.
Impossible de connecter un périphérique Bluetooth	- Placez l'appareil externe plus près du système de barre de son. - Éteignez l'appareil et le système de barre de son. Ensuite, rallumez-les et répétez le processus de jumelage. - Assurez-vous que le système de barre de son n'est pas connecté à un autre appareil Bluetooth. - Assurez-vous que vous avez sélectionné SAKOBS dans la liste des appareils Bluetooth sur l'appareil source. - Assurez-vous que vous utilisez le bon appareil. Si vous ne parvenez toujours pas à coupler les appareils, essayez l'une des solutions suivantes: - Retirez le système de barre de son SAKOBS de la liste des appareils couplés sur votre appareil source. - Allumez la barre de son et ensuite, rallumez-la. - Appariez-le à nouveau avec le périphérique source et vérifiez si la connexion a réussi. Remarque: Si vous ne parvenez toujours pas à connecter Bluetooth, le Bluetooth de l'appareil est peut-être défectueux. Essayez de connecter un autre appareil Bluetooth. Si le problème persiste, le système de barre de son peut être défectueux, auquel cas vous devez contacter votre revendeur pour une vérification et une réparation de l'appareil.
Aucun son d'un côté de la barre de son	Le câble RCA à double tête peut être mal connecté aux connecteurs audio. Vérifiez que chaque borne du câble est connectée au connecteur droit. Nous vous recommandons de vérifier si la barre de son fonctionne correctement en la faisant fonctionner avec une connexion Bluetooth.
Il y a du bruit d'écho sur les haut-parleurs de la barre de son	Vérifiez que le son du téléviseur est désactivé pour éviter tout chevauchement avec le son des haut-parleurs et produire un bruit d'écho.
Les méthodes de connexion de l'appareil et du téléviseur ne fonctionnent pas	Si vous n'avez pas de port de connexion, contactez notre service client pour que nous vous fournissions les accessoires nécessaires.

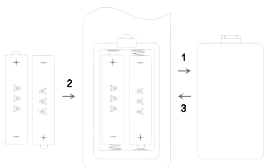
Entretien et maintenance

1. Avant le nettoyage, assurez-vous d'éteindre l'appareil et de débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.
2. N'utilisez pas d'essence, d'alcool ou d'autres nettoyants abrasifs pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.
3. Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux et sec.
4. N'utilisez aucun vaporisateur à proximité du système. N'utilisez pas de solvants, produits chimiques ou solutions de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs.
5. Ne laissez pas de liquide éclabousser dans les ouvertures.
6. Si vous avez besoin d'un appareil d'expédition, utilisez l'emballage d'origine.

Précautions de manipulation des piles

Insertion et remplacement des piles de la télécommande

1. Faites glisser le couvercle pour ouvrir le compartiment des piles.
2. Avant d'insérer les piles, nettoyez les surfaces de contact des piles et de la télécommande.
3. Insérez 2 piles AAA de 1,5 V (non incluses) dans le compartiment à piles. Assurez-vous d'insérer correctement les piles conformément aux repères de polarité sur le compartiment.
4. Faites glisser le couvercle pour fermer le compartiment à piles.



Remarques:

Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiés pour l'appareil.

2. Utilisez uniquement des batteries de haute qualité. Des piles de faible qualité peuvent fuir et endommager la télécommande.

3. N'utilisez pas différents types de piles ensemble (par exemple alcaline et carbone-zinc).

4. Ne pas utiliser de piles neuves et usagées ensemble.

5. Lors de l'insertion des piles, veillez à faire correspondre les extrémités positive et négative des piles avec les repères de polarité sur le compartiment des piles.

6. Si les piles sont épuisées ou que l'appareil ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter tout dommage causé par une fuite des piles.

7. Ne rechargez pas les batteries sauf si elles sont spécifiées comme "rechargeables", car cela pourrait entraîner une surchauffe ou une rupture. Suivez les instructions du fabricant de la batterie.

8. Gardez les batteries à l'écart des zones à haute température, de la lumière du soleil, du feu ou des sources de chaleur.

Élimination des piles

1. Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers.
2. N'incinérerez pas les piles.
3. Jetez les piles usagées correctement en les jetant dans les installations de collecte appropriées et en suivant les réglementations locales et nationales.
4. Nous recommandons fortement de recycler les batteries pour la protection de la santé et la protection de l'environnement.

Élimination du produit

1. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.
2. Pour la protection de la santé et la protection de l'environnement, contactez votre service local d'élimination ou votre revendeur de produits pour obtenir des informations sur la manière appropriée d'éliminer le produit.

Nettoyage

1. Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux et sec.
3. N'utilisez pas de solution de nettoyage contenant des produits chimiques tels que l'alcool, le benzène, l'ammoniac, un diluant ou des abrasifs, ni des lingettes à récurer contenant des agents chimiques.
4. N'utilisez aucun vaporisateur à proximité de l'appareil.

Service Clients

 service@sakobs.cc

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, souhaitez un remplacement ou un remboursement, contactez notre service client, disponible 24h / 24 pour répondre à vos problèmes.

 **Lifetime technical Support**

Nous fournissons un support technique à vie pour votre appareil. Si vous avez des questions sur le fonctionnement ou le fonctionnement de cet appareil, contactez notre service client.

Garantie

 **60-day money-back guarantee**

Le système de barre de son TV SAKOBS est livré avec une garantie limitée de 365 jours à compter de la date de votre achat.

 **One-year replacement guarantee**

Pour obtenir une garantie supplémentaire d'un an, enregistrez votre numéro de commande par e-mail à service@sakobs.cc

重要な安全に関する注意事項	67
規制情報	68
付属品	69
特徴	69
仕様	70
部品と機能	71
システム設定	72
取り付け	73
接続オプション	76
システムの操作	79
電源コードの接続	79
システムに電力を供給する	79
再生機能の管理	80
ソースデバイスの選択	82
サウンドモードの選択	83
不良診断	84
お手入れとメンテナンス	86
バッテリー取り扱い上の注意	86
製品の廃棄	87
清掃	87
カスタマーサービス	87
商品保証	87

SAKOBSサウンドバーをお買い上げいただきありがとうございます。

お買い上げいただきました商品や、サービスに関してお気づきの点、ご

意見などがございましたら、jpservice@sakobs.ccまでお気軽にお申しつけください。

重要な安全に関する注意事項

1. ご使用になる前に、必ず取扱説明書をお読みください。
2. お読みになった後は、必要な時にいつでもご覧いただけるよう大切に保管してください。
3. 本デバイスを水、火、可燃性物質、熱源、電線、水、またはガス管の近くに置かないでください。
4. デバイスを熱、寒さ、ほこり、直射日光、湿気、水滴、水しぶきから保護します。
5. 液体がデバイスやそのアウトレットやコネクタにこぼれないようにしてください。
6. 提供されたファブリックアクセサリまたは製造元が指定した代替品を使用してください。
7. 開梱時にデバイスまたはそのアクセサリが損傷している場合は、デバイスを使用しないでください。販売店に連絡し、すべての元の付属品と梱包材を使用してデバイスを保管してください。
8. 自転車、バイク、車を運転時には使用しないでください。
9. 付属のUSBケーブルを使用してデバイスを充電してください。
10. 初めて使用する前に、デバイスを4時間完全に充電してください。
11. 以下のアドバイスに従って、製品のバッテリー寿命を延ばすことができます。
 - 11.1 この製品は少なくとも2週間に1回使用してください。
 - 11.2 製品を使用しない場合は、少なくとも月に1回は充電してください。
 - 11.3 熱源、強い磁場、ルーターなどの無線送信機から遠ざけてください。
12. 損傷または破損した場合は、リチウム電池が含まれているため、この製品を燃やしたり、捨てたりしないでください。リサイクルするか、地域の関連部門に連絡して、法律に従って廃棄してください。
13. デバイスが故障している場合は、デバイスを開けたり、自分で修理したりしないでください。販売店に連絡し、デバイスを元の付属品と梱包材とともに保管してください。
14. 子供は必ず大人の指導のもとでデバイスを操作してください。子供による使用を目的としていません。

警告:



1. このシステムには磁性材料が含まれています。医療用インプラントを使用している場合、このデバイスが誤動作を引き起こす可能性があるかどうかは医師に相談してください。
2. 火災や感電の危険を避けるため、濡れた床の上に立ったり、手を濡らしたりしているときは、このデバイスを水にさらしたり、操作したりしないでください。
3. 製品の内部にはリチウム電池が内蔵されていますので、無理に廃棄しないでください。

FCC情報(米国)

このデバイスはテスト済みであり、FCC規則のパート15に基づくクラスBデジタルデバイスの制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は、デバイスが住宅環境。

このデバイスは、ユーザーマニュアルに従ってインストールおよび使用されていない場合、無線周波数エネルギーを生成、使用、および放射する可能性があり、ラジオまたはテレビの受信および他の電子デバイスの動作に有害な干渉を引き起こす可能性があります。このデバイスが干渉源の場合は、このデバイスを再配置するか、他の受信機が接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに接続して、干渉を解消してください。これらの方法で問題が解決しない場合は、資格のある無線/支援のためのテレビ技術者。

SAKOBSによって明示的に承認されていない変更または修正を行うと、このデバイス进行操作する権限が無効になる可能性があります。



このデバイスは検査および監査の結果、適用される指令のEUの必須要件を満たしていることが確認されています。認定に関する情報はwww.cer-mark.comでご覧いただけます。証明書に記載されているCEマーキングは、EU / EC適合宣言で定められた条件下でのみ有効です。

デバイスを慎重に開梱し、次の部品が揃っていることを確認します



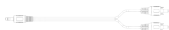
サウンドバー本体



電源ケーブル



光ケーブル



3.5mm RCAオーディオケーブル



リモコン(電池は含まれていません)



説明書



リユーx2



リユーx2

注意:

- 1.内容物の一部が欠けていたり破損している場合は、使用しないでください。 SAKOBSカスタマーサービスまたは認定ディーラーにお問い合わせください。
- 2.付属の電源システムは保護クラスIIに準拠しており、安全な操作のためにアース接続を必要としません。
- 3.付属品は予告なく変更される場合があります。

特徴

- 2.0 (モデルDS6601P:2.1) チャンネルステレオTVサウンドバーシステム
- アナログおよびデジタルオーディオインターフェイス
- 3つのデジタルサウンドモード:映画、音楽、ニュース。
- 適切なデバイスから音楽をストリーミングするためのBluetooth®接続
- 合理化されたエレガントなデザイン
- センターユニットのリモコンとボタンでプログラム可能な機能
- サウンドバーシステムは壁に取り付けることができます (付属品が含まれています)

仕様

電源入力	100-240VAC 50/60Hz
電源出力	Model DS6402 15V 1.6A (OCP>3.5A) Model DS6601 / DS6601P 15V 1.6A(OCP> 3.5A)
リモコン	2 x 1.5V AAAバッテリー (別売)
TVサウンドバーシステム出力電力	モデルDS6402 / DS6601 60W モデルDS6601P 80W モデルDS6405P 40W
周波数	モデルDS6402 / DS6601 65Hz-20KHz モデルDS6601P 55Hz-20KHz モデルDS6405P 70Hz-20KHz
信号対雑音比	80dB
全高調波歪み	0.5% (20KHz LPF)
待機電力	<0.5W
デジタルオーディオインターフェース	光学および同軸
オーディオフォーマット	PCM (パルスコード変調)
サンプリング周波数	32KHz, 44.1 KHz, 48KHz, 96KHz, 192KHz
サンプリングビットレート解像度	16-bit-24-bit
保護クラス	II
エネルギー効率レベル	VI

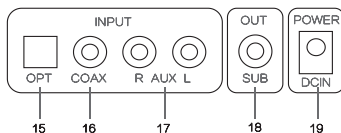
ユニット正面図



ボタン:

- 1.モード(ソース) 2.再生/一時停止 3.電源(スタンバイ) 4.音量を下げる
- 5.音量を上げるインジケーター、ドライバー、センサー 6.OPT(光学) 7.同軸
- 8.パワー(スタンバイ) 9.Bluetooth 10.AUX
- 11.スピーカードライバー、ツイーター(モデルDS6601Pのみ)
- 12.スピーカードライバー 13.バスレフチューブ 14.リモートセンサー

接続パネル



入力

- 15.光入力ソケット 16.同軸入力ソケット 17.AUX入力ソケット(左右)

出力

- 18.SUB出力ソケット(ケーブルまたはワイヤレスアダプターは含まれていません) パワー
- 19.DC INソケット

取り付け

センターユニットは、テレビ台のように水平面に置くことも、壁に取り付けることもできます。

水平面上

1. デバイスを安定した乾燥した表面に置きます。
2. デバイスを高温の表面、火、熱または炎の発生源の近くに置かないでください。
3. デバイスを電線、水道、ガス管の近くに置かないでください。
4. デバイスの電源コードを接続するコンセントが近くにあることを確認します。
5. 装置の周囲には十分な空きスペースがあり、換気の良い場所に装置を置いてください。不適切な換気は、過熱の原因となり、デバイスを損傷したり、電気火災を引き起こす可能性があります。
6. 故障の原因となりますので、センターユニットに重りをかけたり、他の機器と重ねたりしないでください。
7. センターユニットは、フロントパネルを手前に向けて設置してください。
8. ワイヤレス送信のブロックまたは干渉を回避するには：
 - センターユニットの前に物を置かないでください。
 - 磁気に敏感なアイテムの近くや金属製のキャビネットにデバイスを置かないでください。
 - デバイスを他の無線機器の近くに置かないでください。

センターユニットを壁に取り付ける

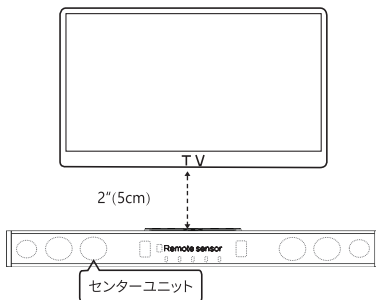


警告:

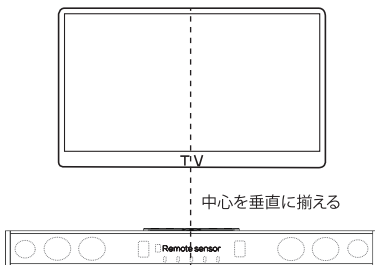
1. けがやデバイスの損傷を防ぐために、資格のある技術者に相談してください。
2. デバイスの取り付け中は、子供やペットをサイトに近づけないでください。
3. メーカーが提供する取り付けアクセサリのみを使用してください。
4. 落下防止のため、壁がコンクリート、レンガ、木材などのひび割れない建材であることを確認してください。
5. 軽量コンクリートブロックの壁の場合は、まず、ブロックのコンクリートの厚さが1.2インチ (3 cm) 以上あることを確認して、アンカーを配置します。
6. ケーブルを壁に沿って配線し、人がつまずいて装置が落下するのを防ぎます。
7. 事故を防ぐために、ユニットがしっかりと固定され、安定していることを確認します。
8. 壁に取り付ける前に、電源コードがコンセントから外されていることを確認して

センターユニットを壁に取り付ける

1. 壁に取り付けたテレビの下にセンターユニットを設置できます。
センターユニットは、テレビの下2インチ(5 cm)に設置する必要があります。



2. センターユニットをテレビの中心に垂直に合わせます。



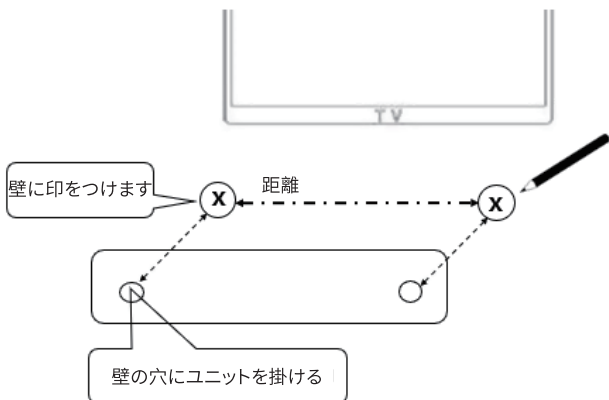
垂直に揃える

3. テキストの距離と図の距離が一致していません。テキストと図の両方を修正し、正しいメジャーと一致させる必要があります。

サウンドバーの2つの穴の間の距離:

モデルDS6402: 28.46インチ (72,3 cm)

モデルDS6601 / DS6601P: 33.58インチ (85.3cm)



4. 適切なドリルサイズを使用して、各マーキングで壁に穴を開けます。

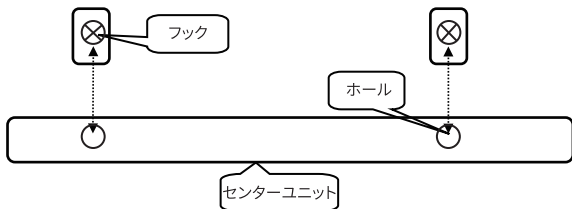
壁取り付けブラケット間の距離は前のページの3番目の項目を指します。



5. ハンマーを使用して、付属の壁取り付けアンカーを壁の穴に挿入します。

- 6 付属のねじをアンカーに打ち込み、しっかりとねじ込みます。それらがしっかりと固定され、安定していることを確認してください。

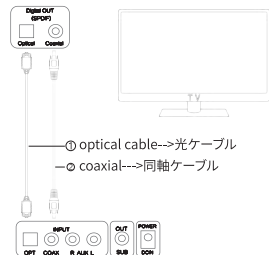
7. センターユニットの穴をネジのフックに挿入して、センターユニットを吊り下げます。それらがしっかりと固定され、安定していることを確認してください。



電源コードの接続

テレビまたはその他の適切なデバイスをサウンドバーシステムに接続するには、次のいずれかのオプションを使用します。

SPDIFデジタル接続



光ケーブルとの接続

1. 付属の光ケーブルを使用してください。
2. ケーブルの一方の端をTV光デジタルOUTポートに接続し、もう一方の端をセンターユニットのOPT入力ポートに接続します
3. サウンドバーをオンにします。サウンドバーのボタンまたはリモコンの[OPT]ボタンを押して、サウンドバーとテレビをペアリングします。ペアリングが正常に完了すると、最初のインジケータライトが青に変わります。サウンドバーシステムの操作準備が整います。



センターユニットの「M」ボタン
リモコンの「OPT」ボタン

同軸ケーブルとの接続

1. 同軸ケーブルを使用してください。
2. ケーブルの一方の端をTV同軸デジタル出力ポートに接続し、もう一方の端をセンターユニットのCOAX入力ポートに接続します。
3. サウンドバーをオンにします。サウンドバーの「M」ボタンまたはリモコンの「COAX」ボタンを押して、サウンドバーをテレビとペアリングします。ペアリングが成功すると、2番目のインジケータライトが青色に変わります。サウンドバーシステムが作動する準備が整います。

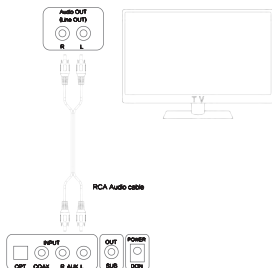


リモコンの「COAX」ボタンセンターユニットの「M」ボタン

注意： SPDIFデジタルオーディオ接続の場合、ソースデバイスのオーディオ出力の設定をPCM形式に変更します。
詳細については、ソースデバイスのユーザーマニュアルを参照してください。

オーディオAUX接続

1. 付属のRCAオーディオケーブルを使用します。
2. TVポートタイプがAUXポートであることを確認します。
3. ケーブルの1つを、オーディオ出力/ライン出力右およびテレビのケーブルに接続します。
または適切なデバイス、およびセンターユニットのAUX (R / L) 入力ポートへのもう一方の端。
4. ケーブルのコネクタの色を一致させてください
対応するRCAポートの色。
5. サウンドバーをオンにします。サウンドバーのボタンまたはリモコンの「AUX」ボタンを押します。ペアリングが成功すると、5番目のインジケータライトが青に変わります。サウンドバーシステムが作動する準備が整います。

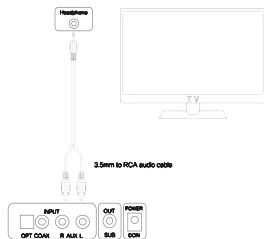


センターユニットの「M」ボタンリモコンの「AUX / ブースト」ボタン

注意：オーディオケーブル接続の場合、リモコンの「ブースト」ボタンをダブルクリックすることにより、ボリュームをブーストまたは復元できます。

ヘッドフォン接続

1. テレビまたはソースデバイスにヘッドフォンコネクタしかない場合は、3.5 mmステレオケーブルを使用してください。
2. ケーブルの3.5 mm片端をソースデバイスのヘッドフォンコネクタに接続し、他の2つの端をセンターユニットのAUX右および左入力ポートに接続します。
3. テレビのスピーカーがオンになっていることを確認します。詳細については、TVのユーザーマニュアルを参照してください。
4. TVまたはソースデバイスの音量を最大のオーディオレベルに設定します。



Bluetooth®接続

デバイスを接続する:

適切な外部デバイスからのオーディオは、Bluetooth®ワイヤレス接続を介してサウンドバーシステムで再生できます。

センターユニットを外部デバイスとペアリングするには:

1. リモコンの「BT」ボタンまたはセンターユニットの「M」ボタンを押して、入力ソースとしてBluetooth®を選択します。4番目のインジケーターが青色に点灯します。
2. インジケーターが青色に点滅したら、外部デバイスのBluetooth®機能をオンにします。
3. 外部デバイスのBluetooth®デバイスリストを検索します。「SAKOBS」を選択します。この操作により、2つのデバイス間のBluetooth®接続が有効になります。
4. 両方のデバイスが接続されている場合、SAKOBSデバイスは接続済みとしてデバイスリストに表示されます。
5. Bluetooth®接続が確立されると、外部デバイスのサウンドがサウンドバーシステムで再生されます。



センターユニットの[M]ボタンリモコンの「BT」ボタン

デバイスを切断する:

Bluetooth®接続は、次のいずれかの操作によって終了できます。

1. 外部ソース機器の設定メニューを使用して、Bluetooth®機能をオフにします。
2. リモコンの「OPT」、「COAX」、「AUX」ボタンまたはサウンドバーシステムの「M」(モード) ボタンを2秒間押して、新しいソースを選択します。
3. Bluetooth®接続が終了すると、システムは別のBluetooth®デバイスの検索を開始します。外部デバイスを再接続するには、もう一度「M」(モード) ボタンを2秒間押します。

注意:

1. Bluetooth接続の想定範囲は最大33フィート(10メートル)です。
2. デバイスをペアリングできない場合は、Bluetooth®デバイスリストからサウンドバーを削除します。リストをクリアした後、「SAKOBS」を検索して選択し、もう一度ペアリングしてみてください。
3. 外部デバイスとサウンドバーが壁、外部デバイスまたはセンターユニットを覆っている物体、または同じ周波数で近くで動作しているデバイスによって妨害されている場合、音楽ストリーミングが中断される可能性があります。
4. Bluetooth®接続が突然途切れた場合、送信が範囲内に戻ると、サウンドバーは自動的に再接続します。

電源コードの接続:

すべてのケーブル接続が完了したら、付属の電源コードをセンターユニットのPOWER DCINコネクタに接続し、もう一方の端をコンセントに差し込みます。電源インジケータが赤色に点灯し、サウンドバーがスタンバイモードであることを示します。

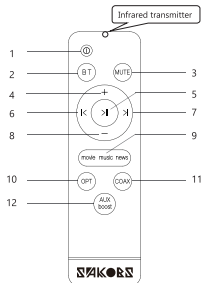
**システム電源をオンにする**

1. テレビの電源を入れます。音がひずむのを防ぐため、テレビのスピーカーをオフにします。TVスピーカーから音が出ないことを確認します。
2. リモコンまたはセンターユニットの〔電源〕ボタンを押して、サウンドバーをオンにします。ステータスインジケータが緑色に点灯し、システムを再生する準備が整います。
3. サウンドバーから音が出ていないか確認してください。

再生機能の管理

リモコンの操作

リモコンを使用して、サウンドバーシステムの機能を管理および調整します。



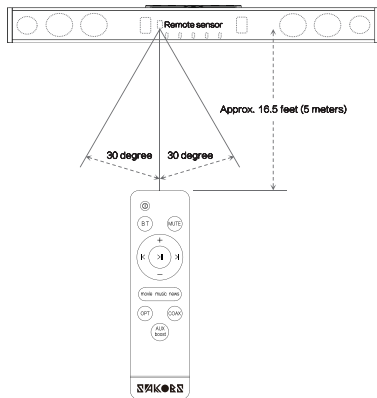
ボタン	
1	電源オン/オフ
2	Bluetooth
3	音声出力をミュート
4	音量を上げる
5	再生/一時停止
6	曲戻し
7	曲送り
8	音量を下げる
9	サウンドモードを切り替える映画/音楽/ニュース
10	光オーディオ
11	同軸オーディオ
12	補助ブースト

注意:

1. サウンドバーシステムは付属のリモコンでのみ機能し、他のユニバーサルリモコンと互換性がないため、リモコンを良好な状態に保ち、安全な場所に保管することをお勧めします。
2. システムはセンターユニットのボタンでも操作できますが、リモートコントロールのすべての機能がセンターユニットで利用できるわけではありません。

動作範囲:

リモコンは、最大距離約16.5フィート(5メートル)で、リモートセンサーの左または右に30°の角度位置で信号を送信するように設計されています。



センターユニットでの操作

ボタン		機能	キーを押します
⏻	電源	電源オン	一回
		電源オフ	一回
M	モード	ソースを選択	一回
		Bluetooth®デバイスを切断する	二回
>	再生/一時停止	再生音を一時停止する (ライトインジケーターが点滅します)	一回
		再生	二回
< / >	ナビゲーション	前または次のトラックにキップする	一回
- / +	音量	音量設定、ダウンまたはアップ	一回

ソースデバイスの選択

1. 互換性のあるいくつかのソースデバイスは、さまざまな接続タイプ (BT / OPT / COAX / AUX) を介してセンターユニットに永続的に接続できます。
2. ソースを選択または切り替えるには、リモコンの「BT」、「OPT」、「COAX」、または「AUXプースト」ボタンまたはセンターユニットのM (モード) ボタンを繰り返し押します。ソースインジケーターが青い点灯します。

注: 接続されている外部ソースデバイスの設定は、サウンドバーシステムのオーディオ出力に影響します。オーディオ出力を最適化するには、必要に応じてソースデバイスの設定を調整します。

サウンドモードの選択

- 1.最適化された効果音を得るために、このデバイスは3つのサウンドモードを備えています：映画、音楽、ニュース。
- 2.リモコンの°movie / music / newsDボタンを押して、目的のサウンドモードを選択します。
- 3.再生ソースからのサウンドの種類に基づいて、以下のモードをお勧めします：

サウンドタイプ	サウンドモード
強力な低音映画	音楽/ニュース
ドキュメンタリー	音楽/ニュース
バラエティーショー	音楽/ニュース
強いベースミュージック	音楽/ニュース
軽音楽	音楽/ニュース
ニュース/対話	音楽/ニュース
標準映画	映画/音楽
流行音楽	映画/音楽

- 4.ソースデバイスからサウンドバーシステムにサウンド出力を切り替える前に、TVまたはソースデバイスの音量を低いオーディオレベルに設定し、サウンドバーの音量を最も高いオーディオレベルの75%に設定します。
- 5.サウンド出力をサウンドバーシステムに切り替えます。
- 6.ソースデバイスとサウンドバーシステムの音量を快適なオーディオレベルに調整します。

注意：

- 1.サウンドバーの電源をオフにしても、ソース、サウンドモード、音量設定はメモリに保存されます。
2. 75%を超えるボリューム設定は75%で保存されます。
- 3.この機能はリモコンでのみ使用でき、センターユニットでは使用できません。

故障	解決対策
電源なし	電源コードがコンセントに正しく接続されていることを確認します。 DCプラグがDC INコネクタに正しく接続されていることを確認します。 電源コードを1分以上抜きます。その後、再度接続して再接続します。
無音	サウンドバーシステムまたはリモコンの電源ボタンを押します。サウンドバーシステムがオンになっていることを確認します。 リモコンの「MUTE」ボタンを押して、音が元に戻ることを確認してください。 ソースデバイスに適切な音量設定があり、サウンドが再生されていることを確認します。 正しいソースデバイスが選択されていることを確認します。 一オーディオケーブルをソースデバイスのLine OUTまたはAudio OUTコネクタに差し込みます。(Line INまたはAudio INコネクタには使用しないでください) SPDIFデジタルオーディオ接続 一光ケーブルをソースデバイスの光OUTまたはデジタルOUTコネクタに差し込みます。 (オプティカルINまたはデジタルINコネクタにはありません) 一RCAケーブルをソースデバイスの同軸OUTまたはデジタルOUTコネクタに差し込みます。(同軸INまたはデジタルINコネクタにはありません) 一ソースデバイスのオーディオ設定メニューでPCM形式をアクティブにします。(詳細については、ソースデバイスのユーザーマニュアルを参照してください。) ヘッドフォン接続 テレビまたはソースデバイスのスピーカーがオンになっていることを確認します。
音質が悪い	-リモコンの「映画/音楽/ニュース*」ボタンを押して、目的のサウンドモードを選択します。 -サウンドバーシステムの音量を最高のオーディオレベルの75%に設定します(注:最大音量低下は75%です)。 -サウンドバーとソースデバイスのケーブルが正しく接続され、正しいコネクタに接続されていることを確認します。 -すべてのケーブルプラグがコネクタに完全に挿入されていることを確認します。 -別のソースデバイスを接続してみてください。問題が解決しない場合は、ケーブル接続を確認してください。 -ソースデバイスのオーディオレベルの音量を下げます。 オーディオケーブル接続 -リモコンの「ブースト」ボタンをダブルクリックし、ボリュームが復元されているかどうかを確認します。 Bluetooth接続 外部デバイスをサウンドバーシステムの近くに配置し、2つのデバイス間の伝送を妨害または妨害する障害物がないことを確認します。

故障	解決対策
リモコンが 作動しません	電池が正しく挿入されていることを確認してください。必要に応じて、電池を交換してください。-リモートコントロールをサウンドバーシステムに近づけ、リモートコントロールがサウンドバーシステムの16.5フィート(5メートル)の範囲内にあることを確認します。それらの間に障害物がないことを確認してください。
ブロックされたシステム	静電気放電により機能不全が引き起こされる可能性があります。電源コードを1分以上抜き、その後、電源コードを接続します。
Bluetooth® デバイスに 接続できない	-外部デバイスをサウンドバーシステムに近づけます。 -デバイスとサウンドバーシステムの電源を切ります。その後、それらを再びオンにして、ペアリングプロセスを繰り返します。 -サウンドバーシステムが別のBluetooth®デバイスに接続されていないことを確認します。 -ソースデバイスのBluetooth®デバイスリストからSAKOBSを選択していることを確認してください。 -正しいデバイスを使用していることを確認してください。 それでもデバイスをペアリングできない場合は、次のいずれかを試してください。 -ソースデバイスのペアリングされたデバイスのリストからSAKOBSサウンドバーシステムを削除します。 - サウンドバーをオフにしてから、もう一度オンにします。 -ソースデバイスと再度ペアリングし、接続が成功したかどうかを確認します。注: それでもBluetooth®を接続できない場合は、デバイスのBluetooth®が誤動作している可能性があります。別のBluetooth®デバイスを接続してみます。それでも問題が解決しない場合は、サウンドバーシステムが故障している可能性があります。その場合は、販売店に連絡してデバイスのチェックと修理を依頼してください。
サウンドバーの片側で音が出ない	ダブルヘッドRCAケーブルがオーディオコネクタに誤って接続されている可能性があります。ケーブルの各端子が正しいコネクタに接続されていることを確認してください。Bluetooth®接続で動作させることにより、サウンドバーが正しく機能しているかどうかを確認することをお勧めします。
サウンドバースピーカーにエコーノイズがあります	-スピーカーの音と重なり、エコーノイズが発生しないように、テレビの音がオフになっていることを確認してください。
デバイスとテレビの接続方法が機能しない	接続ポートがない場合は、カスタマーサービスに連絡して、必要なアクセサリを提供してください。

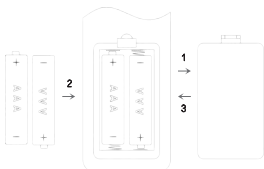
お手入れとメンテナンス

1. お手入れの前に、必ずデバイスの電源を切り、電源アダプターをコンセントから抜いてください。
2. ガソリン、アルコール、その他の研磨クリーナーを使用してデバイスの外側を清掃しないでください。
3. デバイスの表面を乾いた柔らかい布で拭きます。
4. システムの近くでスプレーを使用しないでくださいアルコール、アンモニア、研磨剤を含む溶剤、化学薬品、洗浄液を使用しないでください。
5. 開口部に液体をかけないでください。
6. 配送デバイスが必要な場合は、元のパッケージを使用してください。

バッテリー取り扱い上の注意

リモコンの電池の入れ替え:

1. カバーをスライドさせて電池ボックスを開きます。
2. 電池を挿入する前に、電池とリモコンの接触面をきれいにしてください。
3. 1.5V単4乾電池2本（別売）を電池収納部に挿入します。電池は、収納部の極性マークに従って正しく挿入してください。
4. カバーをスライドさせて、バッテリーコンパートメントを閉じます。



バッテリーの廃棄

1. バッテリーを家庭ごみとして廃棄しないでください。
2. バッテリーを焼却しないでください。
3. 使用済みのバッテリーは、適切な収集施設に廃棄し、地域および国の規制に従って、適切に廃棄してください。
4. 健康保護と環境保護のために、バッテリーをリサイクルすることを強くお勧めします。

製品の廃棄

1. 製品を家庭ごみとして廃棄しないでください。
2. 健康保護と環境保護のために、製品を適切に廃棄する方法については、最寄りの廃棄サービスまたは製品販売店にお問い合わせください。

清掃

1. 装置を掃除する前に、装置の電源を切り、電源コードをコンセントから抜いてください。
2. 装置の表面を乾いた柔らかい布で拭きます。
3. アルコール、ベンジン、アンモニア、シンナー、研磨剤などの化学薬品を含む洗浄液や、化学薬品を含む拭き取りワイプは使用しないでください。
4. デバイスの近くでスプレーを使用しないでください。

保証書

保証期間(本体)		お買い上げ日より365日間	
注文番号			
お買い上げ年月日		年	月 日
お客様	メール先		
	ご住所		
	電話		
	お名前	様	

Email:	
US	service@sakobs.cc
EU	derservice@sakobs.cc
JP	jpservice@sakobs.cc
Manufacturer:	
Name	Shenzhen Saiyin Electronics Co.,Ltd
Address	4B,No.4,Building1, Shanyu Huating, East of Yiyuan Road, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Importer:	EC REP
Name	Luxus Lebenswelt GmbH
Address	Kochstr. 1, 47877, Willich, Germany

E-mail : service@sakobs.cc

